Uitgeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.
Termen:—*In de Stad per jaar Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*
*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waterstreet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.
Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rd 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.*
*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. H. A. J. Bier, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. B. S. Honeyborne, Beaufort; de Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. D. W. Simpson, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon; De Heer N. A. de Vries, Clanwilliam; De Hr. D. Vermooten, Colesberg; De Hr J D van Dyk Cradock; De Hr. Henry Corbeau, Ceres; De Hr. Juesup, D'Urban; De Hr. F C Voigt, Franschoek De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noome, J.z, Graaff-Reinet; De Hr. L Clements, Hottentot Holland; De Hr. N Meyer. Ez. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M W Theunissen, Poespasvallei; De Hr. D. P. van Huysteen, Hz, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. A H Moorrees Malmesbury; de Hr A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G W B Wehmeyer, Langekloof; De Hr. H P Wiegman, Paarl; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch: De Hr. H L de Lange Vos, Tulbagh De heer A. van Dongen, Richmond; De heer R J Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Pentz, Wellington; De heer Edw. Sharpe, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De heer S. Marais, Faure Smith; De heer Hugh Tinneny, Hope Town; De heer C A Neser, Middelburg; De heer P W O Auret, Robertson; De heer Thomas Melvill du Toit, Port Elizabeth; De heer K. J. de Kok Winburg; De heer J S de Villiers, Murraysburg; De heer K. de Lint, Piketberg; de Hr A F Schubart, Potchefstroom

DEEL XXXIV. MAANDAG DEN 25 JANUARY 1864. No. 2,939.

KOLONIALE
Weeskamer en Trust Maatschappy.

VERKOOPING VAN

KOSTBARE VASTE GOEDEREN.

In den Insolventen Boedel van L. de Roos.

Op Morgen, 26 dezer,

Zullen worden verkocht,

DIE Kostbare Centraal gelegen Bezigheids Affaire, Woonhuis en Winkel, gelegen in Kortemarktstraat, waarin de Insolvent gedurende vele jaren eene winstgevende Bezigheid gedreven heeft. Dezelve heeft gezigt op het Marktplein, het Boerenplein van den tegenwoordigen tyd, waarop Boerenwagens alle morgen stil staan, en is eene zeer verkieslyke plaats voor Bezigheid.

Terzelfder tyd zullen worden verkocht 3 stukken Grond, te Plumstead gelegen.

VERKOOPING TE BEGINNEN TEN 11 URE.

Liberale Bonus zal worden gegeven.

G. W. STEYTLER, G. CROWDER, } Curatoren.

Kamer Gebouwen, 3, Kerkplein, Kaapstad, 25 Jan., 1864.
Caffyn & Moore, Afslagers.

VERKOOPING VAN

VATWERK, ENZ., AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende den Wynhandel opgegeven hebbende, heeft besloten op

Morgen, den 26 dezer,

aan zyne Woning publiek te doen verkoopen, de ondervolgende Goederen, te weten:
12 Ryders van 2 Leggers nat met Poorten
9 Do. van 13 Halfamen met Poorten
3 Nieuwe Leggers
18 Pypen
16 Halfamen
Emmers, Trechters, Vlootjes, Kranen, Balies, eene groote hoeveelheid Ledige Bottels, 15 Bottelmanden, een Bottelmachine en eenige Leggers goeden Ouden Wyn.

VOORTS:

22 Dennen Balken van 22 voeten lang, Palen, Sparren, Eikenhout voor Kozynen, en Lateyen, Ramen, Vensters, Deuren, Kozynen, Kisten, Slypsteen, enz., enz.

Huisraad,

als Tafels, Stoelen, Ledekanten, Keukengereedschap, en

EINDELYK,

3 Varkens en wat verder ten dage der Verkooping zal worden aangeboden.

J. C. MARAIS, I.z.

Paarl, 25 Jan., 1864.
De Villiers, Marais & Co., Vendu-Adms.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

Vaste Goederen,

OP DE STOEP VAN DE

Westelyke Provincie Bank Gebouwen,

PAARL.

In den Insolventen Boedel van C. J. Smuts, van de Paarl.

Op Donderdag, den 4 Feb. aanst.,

TEN 11 URE A.M.

ZULLEN de Direkteuren van de Algemeene Boedel en Weeskamer, voor rekening van den bovengemelden Boedel, de volgende Vaste Goederen doen verkoopen:—

1. NEGEN KOSTBARE BOUWERVEN, groot te zamen 460 kwadraat roeden en 88 kwadraat voeten, gelegen aan de Paarlsche Spoorweg Statie en gedeeltelyk met Wynstokken beplant. De bovengemelde Erven bieden aan Kapitalisten eene gunstige gelegenheid ter belegging van hun kapitaal aan, ook aan Kooplieden en Winkeliers tot het bouwen van Pakhuizen en Winkels, daar groot voordeel uit derzelver ligging kan worden getrokken.

2. Zeker Halve Aandeel in een Stuk Grond, genaamd "RHEEBOKSFONTEIN," groot omtrent 33 morgen, gelegen in het Zuidelyk gedeelte van het Dorp de Paarl, naby de Spoorweg Statie. Dit Stuk Grond is zeer geschikt tot Tuineinden, als door eene standhoudende Fontein van den Berg, goed bevochtigd wordende.

3. Zeker Erf aan bovengemeld Stuk Grond grenzende, langs den Publieken Weg naar Groot Drakenstein en de Kaapstad.

4. Zeker Halve Aandeel in een Erf, met de daaropstaande Gebouwen, gelegen te "ZANDDRIFT," in het Noordelyk gedeelte van de Paarl, zynde No. 11, van den onderverdeelden Municipalen Grond.

5. Zeker Halve Aandeel in een Erf, gelegen in het Dorp Wellington, zynde gedeelte van den onderverdeelden Grond, voorheen het Eigendom van den Eerw. A. F. du Toit.

In den Insolventen Boedel van J. G. STEYTLER, Gz.

1. Zeker Stuk Grond, gelegen in het Dorp de Paarl gemerkt No. 12 en 31, zynde gedeelte van de ondervolgende Plaats "Nantes."

2. Zeker Erf, gemerkt No. 26, gelegen in het Dorp de Paarl, zynde ook een gedeelte van het onderverdeelde Landgoed "Nantes."

Het bovengemeld Eigendom is beplant met Wynstokken, en is zeer geschikt tot Bouweinden.

Bonus zal worden gegeven.

J. F. G. PIETERSEN, Eenige Curator, Insolventen Boedel C. J. Smuts.

J. F. G. PIETERSEN, H. SOLOMON, P. A. BRAND, } Gez. Curatoren in Insol. Boedel J. G. Steytler, Gz.

De Villiers & Haupt, Afslager.

Publieke Verkooping.

DE Ondergeteekende zal zyne gewone Jaarlyksche Verkooping van Granen, enz., enz., houden op zyne Plaats RONDEBOSCHJES BERG, op

Morgen, Dingsdag, 26 *Jan.*, 1864,

TE 11 URE A.M.,

Wanneer hy te koop zal aanbieden,—

900 Bushels best Koorn,
180,000 lbs. Havergerven, enz., enz.,
ALS OOK,
20 Muilezels.

J. DENYSSEN.

Koeberg, den 25 Jan. 1864.
De heer J. A. Bam, Afslager.

Aan Wynboeren,

WYNKOOPERS, KUIPERS,

ENZ. ENZ.

DE Ondergeteekende door zyn Geneesheer, Dr Chiappini, ten sterkste aangeraden wordende om zich uit zyne affaire te zetten, zal publiek doen verkoopen, aan zyne Pakhuizen Somerset Weg, op

Woensdag den 3 February aanst.,

HET VOLGENDE, ALS:—

Pakhuis Vaatwerk,

86 Stukvaten van 6 tot 6½ Leggers elk,
62 Ryders met Poorten,
20 dito zonder dito,
Wynpompen, Ladders, Bokken, Trechters, Emmers, enz.

Wyn en Spiritus.

Omtrent 300 Pypen Witte, Roode en Zoete Wynen geprepareerd met Spiritus van de Wellingtonsche Stokery, eenige Pypen en Oxhoofden Spiritus.

KUIPERY.

39 nieuwe toebereide Pypen
90 „ Butts
24 „ Oxhoofden
12 „ Kwart Pypen
12 „ Halfamen
40 „ Ankers.

Alsmede een groot assortement Stukvat, Pyp, Oxhoofd en Vat Duigen.

Stukvat, Pyp, Oxhoofd en Halfaam Hoepels, die opgeveild zullen worden in geryflyke koopjes.

Een groote Koperen Ketel (250 gallons) met stoom Apparatus, compleet, Kuipers Gereedschap, Slypsteen, enz., enz.

Verder,—Molwagen, Kapkar, Eiken Timmerhout, oud Hoepel Yzer, enz., enz.

HERCULES C. JARVIS.

20 January, 1864.
J. J. Hofmeyr, Afslager.

P. S.—Koopers van Vaatwerk kunnen, des vereischt, schikkingen maken om het Wynpakhuis te huren.

Executeurs Kamer.

Publieke Verkooping VAN VASTGOED,

In de Kaapstad.

In den Boedel van den heer Friederich Schenck, en vooroverledene huisvrouw Mejufvrouw Maria Catharina Reeder, voormaals weduwe van wylen den heer Petrus Jacobus Joubert.

DE Executeuren in bovengemelden Boedel zullen laten verkoopen op

Donderdag, 4 Feb. 1864,

MET LIBERALE BONUS.

1. ZEKER HOEKHUIS, aan het Boveneinde van de Walestraat, naby de Schotsche Kloof, bevattende drie Kamers, met Keuken en Achterplaats. Een Negotie Handel is in dit Huis gedurende vele jaren gedreven.

2. TWEE HUIZEN EN ERVEN, gelegen in de Walestraat, naby de Rozestraat, elk bevattende drie Kamers, Keuken, Achterplaats en Buitenvertrekken.

Dit Eigendom is altyd goed verhuurd tegen hooge huur en kan aanbevolen worden als eene goede belegging van Kapitaal.

De Verkooping begint te 11 Ure, aan het Huis, boveneinde van Walestraat.

Voor byzonderheden, vervoege men zich aan het Kantoor der Kamer.

C. J. C. GIE, Sec.

Kaapstad, 15 January 1864.
De heer G. H. Moller, Afslager.

Union Bank.

HET Divident op de Jaarlyksche Byeenkomst, gehouden op den 12 dezer, verklaard, zal betaalbaar zyn op en na den 26 dezer, tusschen 10 en 12 ure.

S. V. HOFMEYR, Kassier.

Kaapstad, 12 January 1864.

VERKOOPING TE D'URBAN.

OPHEDEN, den 25 dezer, ten 10 ure, zullen worden verkocht

100 Namaqua Ossen
150 Schapen,

Opgezonden door den heer C. Anderssen.

J. G. STEYTLER, Afslager.

900 Extra Vette Hamels,
100 do. do. Kapater Bokken.

OP VRYDAG den 29 dezer, zullen de Ondergeteekenden aan "Bennets Ville," Klapmuts Statie, publiek doen verkoopen bovengemeld getal extra vette Hamels en Kapater Bokken, te worden opgebragt door den beroemden togtganger den Heer Izaak Harris.

DE VLLIERS & HAUPT, Vendu Adm.

Paarl, 15 January 1864.

1500 Extra vette Kaapsche Hamels.

OP MAANDAG, den 1 February, zullen publiek worden verkocht, aan Joostenberg, by Mejufv. de Weduwe De Waal, 1500 extra vette Kaapsche Hamels, die gewaarborgd worden extra te zyn en voor gereed geld ingekocht, opgebragt door

W. P. IMMELMAN, en J. von BAKSTROM.

Stellenbosch, 22 January 1864.
J. Wege, Afslager.

HAMILTON ROSS & Co.

HEBBEN VOORHANDEN,

Witte en Bruine Ryst
Londensche Gebroken Suiker
Iersche Boter, in Linnen gepakt
Kaarsen, Belmont, Sperm, Compositie en Stearine
Behangsel Papier, een groot assortement
Zadelwerk, Inlandsche Butts
Roans, Kamoes Vellen, Afval en Buiken
Zachte en gekleurde Basils, Varkens en Bokken Vellen
Gegalvanizeerd Yzer, 6, 7 en 8 voeten
Portmanteaus, Amerikaansche Wasdoek
Oude Tom, Bernards en Nicholls en Millers
Brandewyn, in bottel en fust, Bernards en Sazeracs
Gebottelde Ale en Porter, Byass en Tennants
Ale, in fust Colchester
Vleesch en Soup, in 2 en 6lbs. blikken
Iersch Spek en Vleesch, in groote en kleine vaten
Paarl Gort, Split Erwten, Duimblaauwsel
Colemans Styfsel en Paraffin Olie
Steele's Liverpool Zeep, in 50lbs. kastjes, 20 en 25 steenen
Manila Touw, 1 tot 6 duim, Europeesche Touw
Geweren en Buksen, Patronen en Buskruid
Tabaks Pypen, een groot assortement
Amerikaansche Bitter en Sarsaparilla, Townsends
Mans en Jongens Blucher Laarzen.

MEDE EEN ZEER GROOT ASSORTEMENT

Fyne en Fancy Goederen en Manchester Stapels.

NU LANDENDE EX "HYDASPES,"

Bruine Baftas, Tafelgenees, Moleskin, Corduroy, enz enz. enz.

ALLES TE KOOP TEGEN DE LAAGSTE MARKTPRYZEN.

HAMILTON ROSS & CO.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Kostbaar Vastgoed,

IN DE TOENEMENDE STAD WELLINGTON.

In den Geassigneerden Boedel van J. H. Munnik.

DE Ondergeteekenden hebben last gegeven voor den verkoop van de ondergemelde VASTE GOEDEREN, stellig op

Donderdag den 28 dezer,

In de volgende Perceelen:

1.

HET GROOT EN GERYFLYK PAKHUIS, gelegen in Kerkstraat, over de Bank, ingerigt met geschikte en geryflyke Winkel, Rakken, en inderdaad met elk vereischte voor een EERSTE KLAS HANDELS ETABLISEMENT.

2.

EEN STUK GROND, anex Perceel No. I, in front van Perceel No. 4. en tegen over Kerkstraat. Dit is een der kostbaarste liggingen voor Bezigheid, en verdient alle aandacht, zynde van groote uitgestrektheid, en gelegen in het beste gedeelte van het Dorp.

3.

EEN AANGENAME COTTAGE, bevattende 3 Kamers, Dispens, Keuken, enz., met Planken Vloer en Plafond onder Yzeren Dak, met Luchtgat; gezamenlyk met een Buitengebouw, thans als Stal gebruikt, maar dat gemakkelyk veranderd kan worden in een Vertrek voor Bedienden, enz.

4.

EEN ANDERE COTTAGE, bevattende 4 Kamers, Keuken, Dispens, enz., met Planken Vloer en Plafond, onder Yzeren Dak, met Verandah. Er is mede een klein Gebouw anex, geschikt voor vertrekken voor Bedienden, enz.

Verder zullen worden Verkocht

VEERTIEN BOUW ERVEN,

anex de MARKTPLAATS, in de rigting van het SPOORWEG STATION, alle welke zeer gewenschte liggingen aanbieden voor bezigheid, en waarop Gebouwen tegen by vergelyk redelyke kosten gezet konden worden.

Sedert de opening van den SPOORWEG NAAR WELLINGTON, is de vervoer van Goederen en Passagiers tusschen die plaats en de Hoofdstad bestendig toegenomen, en daar de kostbare hulpbronnen van het distrikt en het omliggend land nu eerst aan het algemeen publiekbekend worden, zal Wellington ongetwyfeld binnen kort een onzer voornaamste buiten Handels Steden worden. Ook het beheer hebbende over den handel van de omliggende dorpen CERES, TULBAGH en WORCESTER, insluitende BRANDVALLIE, GOUDINE en HEXRIVIER, behoorde dit eene voldoende aanmoediging te zyn voor een ondernemd persoon die begeerig is een UITGEBREIDE en WINSTGEVENDE BEZIGHEID te beginnen, om zyn geld te beleggen in een of ander der bovengemelde Eigendommen te Wellington.

Plannen der bovengemelde Eigendommen zyn gereed en nu te zien in de Koopmans Beurs.

Personen die Koopen willen zullen gratis vervoerd worden per Spoorweg.—Kaartjes verkrygbaar by den tweeden Ondergeteekenden.

Liberale Bonus en Ververschingen.

F. PORTER, M. S. VAN DER BYL, } Geassigneerden.

P. J. PENTZ, J.Fz., Afslager.

UNION BANK.

38, ST. GEORGESTRAAT.

Kapitaal, £150,000.—*Opbetaald* £75,000
Reserve, £10,000.

DIRECTEUREN:

De Wel-Ed. heer JOHN STEIN, Voorzitter.
De Edele H. C. JARVIS.
— P. E. DE ROUBAIX.
De Wel-Edele M. M. VAN REENEN.
— L. GOLDMANN.
— E. LANDSBERG.
— F. S. BERNING.
— D. G. de JONGH.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposita tegen de volgende koers:—
Voor 3 Maanden en meer .. 4 per Cent per jaar
„ 12 dito, ... 5 „ „ „

Applicatien voor Discontos worden aangenomen op DINGSDAGS, DONDERDAGS en ZATURDAGS van ieder week.

S. V. HOFMEYR, Kassier.

Nieuw Behangsel Papier.

DE Ondergeteekende landt nu ex *Francis Burchard*, uitgezochte byvoegingen tot zyn Voorraad. Alle kwaliteiten van 4d tot 7s. per rol.

J. G. STEYTLER.

28 St. Georgestraat.

BERIGT.

In den Boedel van wylen den Heer Josias Smuts, en nagelatene Weduwe Anna Fredrica Schonnberg.

ALLE degenen die eenige vorderingen hebben of aan bovengemelden Boedel verschuldigd zyn, worden verzocht dezelve binnen den tyd van zes weken in te leveren of te voldoen by de Ondergeteekende, ter plaatse "De Gift," aan Riebeeks Kasteel, Malmesbury.

A. F. SCHONNBERG, Wed. van wylen J. Smuts, Executrice Testamentair.

Riebeeks Kasteel, 21 Jan., 1864.

STUKVATEN! STUKVATEN!!

DE Ondergeteekende van meening zynde, zyne Pakhuizen in den Tuin "Werkers-lust," in woningen te veranderen, zal uit dien hoofde publiek doen verkoopen, op

Maandag den 1 February aanst.,

TE 11 URE,

Zyn uitmuntend Vatwerk, bestaande uit:

35 Extra Stukvaten,
20 Dito Ryders,

Het noodige Keldergereedschap, Wynpomp, enz.

A. B. de VILLIERS.

L. P. Cauvin, Afslager.

☞ Het VATWERK is intusschen te zien op aanvraag.

Publieke Verkooping

VAN

VASTE EN LOSSE GOEDEREN, AAN DE PAARL.

DR. C. W. T. BICCARD besloten hebbende zich in de KAAPSTAD te vestigen, heeft de Ondergeteekenden gelast om

OP WOENSDAG,

DEN 29sten DEZER,

publiek te verkoopen, met LIBERALE BONUS, en op zeer voordeelige voorwaarden:

1. Zyn welbekende en aangename Woning, gelegen in het centraalste gedeelte van het Dorp, bevattende zes luchtige Kamers, Dispens en Keuken, en verder van alle gemakken voorzien, benevens Stal, Koetshuis en andere Buitenkamers. Het Huis is onlangs op nieuw geschilderd en in de beste orde gebragt; en daar het eene van de aangenaamste Woningen in het Dorp is, biedt hetzelve eene schoone gelegenheid aan voor iemand die zich aan de Paarl mogt willen vestigen om zich van eene geryflyke en aangename Woning te voorzien.

2. Losse Goederen,

Als Ronde- Aanzet- Klee- en Waschtafels, Mahonyhouten en andere Kleederkasten, Mahonyhouten en Yzeren Ledikanten, Kinder Katels, Stoelen, Kaarttafels, Spiegels, Ornamenten, enz., 1 fraaye Mahonyhouten Bureau, 1 extra Engelsche Stove, 1 Dubbele-loop Geweer, 1 Stortbad, en 2 Stoepbanken.

Verder.—Alle soorten Glas en Aardewerk, Keukengereedschappen, enz.

Ook, 1 Opregtgeteeld RY- en TREKPAARD (4 jaren oud), KAR, TUIGEN, enz., enz.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

Paarl, 19 Jan., 1864.

N.B.—Het HUIS is intusschen ook uit de hand te Koop.

In den Insolventen Boedel van Mejufv. Anna Susana Hendrica du Toit, buiten gemeenschap van Goederen gehuwd met Abraham Barend du Toit, Sen., van Kuilsrivier.

DE Ondergeteekende zal doen verkoopen op

Maandag, 1 Feb., aanst.,

OP DE PLAATS ZELVE.

DE WINKEL GOEDEREN van bovengemelden Boedel, bestaande in de gewone verscheidenheid; Meubelen, Glas en Aardenwerk, enz., enz.

W. P. SAMPSON, Eenige Curator.

De Heer J. WEGE, Afslager.

OP bovengemelde Vendutie zullen mede worden verkocht voor rekening des Insolventen Boedels van Abraham Barend du Toit, Sen., al de Losse Goederen tot gemelden Boedel behoorende, zoo als Ledikanten en Matrassen, Stoelen, Kleederkast, Sofa, Buffet, Spiegels, Tafels, Kar op Veeren, ledige Vaten, Amerikaansche Ploeg en verscheidene nuttige artikelen.

8000 Bossen Dekstroo,

TE Koop op de Plaats van den Ondergeteekende.

D. H. W. WESSELS.

Matjeskuil, den 11 January 1864.

Bureau van den Baljaw.

Kaapstad, 21 January, 1864.

IN Executie van Gewysden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

AFDEELING BEDFORD.

H. ANDERSON versus ALETTA C. de KLERCK, en een ander.

E. H. BELL versus gem. A. C. de KLERCK, en twee anderen.

Op Maandag den 1 February 1864, ten 10 ure, aan de Woning van de gedaagde "Meyers Kraal," van 900 Merino Schapen, 10 Merries, 10 Trekpaarden, 1 Rypaard, 3 jonge Paarden, 6 Koeyen, 6 Trekossen, 11 Rammen, 2 Karren, enz.

AFDEELING QUEENS TOWN.

J. PATTERSON versus H. J. BAILIE.
J. H. PARKER vs. gez. H. J. BAILIE.

Op Zaturdag den 30 January 1864, ten 10 ure a.m., te Vaalkrantz, van omtrent 300 Bushels Koren, 5,000 lb. Haverhooi.

PERCY VIGORS, Baljaw.

EVANG. LUTH. KERK.

BAZAAR.

IN den loop van de maand MAART, den dag nader te bepalen, zal er binnen deze Stad, ten behoeve van het Kerkschool Fonds, eene Bazaar worden gehouden. De Ledematen van en Belangstellenden in de Evangelisch Luthersche Kerk, zoo binnen als buiten de Stad, worden vriendelyk uitgenoodigd, door hunne medewerking, de zaak van het Christendom en het Onderwys wel te willen ondersteunen.

Tot de ontvangst der Goederen heeft zich het Jufvrouwengezelschap bereid verklaard, bestaande uit

Mevrouw Gohl, Somerset Weg.
„ J. H. Bam, Riebeekplein.
„ Mader, Strandstraat.
Jongejufvrouw S. van Reenen, Loopstraat.
„ Bam, boveneinde Langestraat.
„ Stadler, dito Nieuwestraat.
„ Bösenberg, Breedestraat.

Terwyl de volgende Heeren volgaarne de hun toegezonden wordende Levende Have, Producten, als anderzins, zullen in ontvangst nemen.

De heer Tobias Mostert, Commercial Bank.
„ Barry Munnik, Breedestraat.
„ J. C. Smit, Riebeekplein.

RYST,

BESTE PATNA, WITTE TAFEL, MOOGHY OF BRUINE, } RYST

EEN GEASSORTEERDE LADING van bovenstaande, nu geland ex Schip "Caroline," van Calcutta.

Koopers zullen het grootelyks tot hun voordeel vinden vroegtydig aanzoek te doen.

MONSTERS zyn te zien, en verder narigt verkrygbaar aan het Kantoor van

JAMIESON & Co., Heerengracht.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende maakt by deze de inwoners van de Kaapstad en omstreken bekend, dat hy besloten heeft zich op den 1 February eerstkomende, als Genees-, Heel- en Verloskundige in de Kaapstad te vestigen.

C. W. THALMAN BICCARD.

Paarl, 19 January, 1863.

Adres, Strandstraat, No. 75, het huis van den Heer D. G. de Jongh, laatst bewoond door den Heer J. H. Brand.

Bekendmaking.

VERNOMEN hebbende dat eenige kwaadgezinden er op uit zyn om my in myne broodwinning als Procureur, Translateur en Agent voor het Hof te benadeelen, met te zeggen:—dat ik genoemde bezigheid heb opgegeven, zoo maak ik het publiek bekend dat ik, als vroeger, ten allen tyde gereed ben om alle zaken in genoemd vak aan my toevertrouwd, zoowel voor het Paarlsche, als het Stellenbossche Hof, met de stiptste naauwkeurigheid uit te voeren.

E. BERGH.

Paarl, 9 January, 1864.

DE PAARLSCHE

Executeurs Kamer.

Kapitaal: £40,000 Sterling.

In 200 Aandeelen van £200 elk.

TER administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoowel als Trustees in Insolvente Boedels, enz. enz.

DIRECTEUREN:

De Wel-Ed. Heer J. R. Zeederberg, M.D., Voorzitter
„ „ B. P. du Plessis
„ „ M. van der Spuy, H.z.
„ „ Adriaan J. Louw
„ „ A. J. Becker
„ „ I. A. J. Roos
„ „ J. D. Beyers, H.z.

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer C. W. T. Biccard, M.D.
„ „ T. Roos, T.z.

Directeuren vaceren elken Woensdag aan de Bank Kantoor der Kamer der Westelyke Provincie Gebouwen,

WESTELYKE PROVINCIE BANK.

PAARL.

Nominaal Kapitaal,	...	...	...	£50,000
Opbetaald Kapitaal,	...	...	...	30,000
Reserve Fonds,	...	...	...	10,000

DIRECTEUREN,

Wel-Ed. Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D., Voorzitter
„ „ A. J. BECKER,
„ „ J. C. KLEYN,
„ „ J. J. PROCTOR, M.P.
„ „ J. SMUTS, M. D.
„ „ ABR. BOSMAN de VILLIERS,
„ „ C. C. A. de VILLIERS.

De Bank geeft Renten op Vaste Deposita, als volgt

3	Maanden en daarboven,	...	3	per Cent.
6	„ „	...	4	„
12	„ „	...	5	„
Met 3	Maanden kennisgeving,	...	6	„

Directeuren vaceren Dingsdags en Vrydags, 's morgens te 10 ure, om over Applicaties voor Disconto te beslissen.

B. P. du PLESSIS, Kassier.

H. Perkins,

Geenrolleerd Agent.

Collecteur van Rekeningen, enz.

TULBAGH.

Alle bezigheid wordt met zorg en spoed verrigt.

☞ De Heer P. neemt zaken waar voor het ydelyke Hof te Ceres.

HEDEN overleed te Zee Punt, Catharina Susanna Wilhelmina, oud negen maanden, geliefd kind van

J. LEIBBRANDT,
J. LEIBBRANDT, geboren Bressler.

22 January 1864.

HEDEN ochtend omstreeks 4 ure overleed ten mynen huize, myn hooggeschatte vriend de heer N. J. Veefkind, in den ouderdom van ruim 49 jaren.

P. C. WILLEMS.

Algemeene Kennisgeving.
Paarl, 22 January 1864.

Aan Debiteuren.

DEGENEN die hunne Intekeningspenningen voor "De Zuid-Afrikaan," tot ultimo December 1863 nog niet betaald hebben, worden dringend verzocht sulks zonder uitstel te doen.

MAANS VERANDERINGEN.

Feb. 1	Laatste Kwartier	1u. 31m.	's Voormiddags
7	Nieuwe Maan....	7u. 24m.	's Namiddags
14	Eerste Kwartier.	2u. 38m.	's Namiddags
22	Volle Maan......	6u. 15m.	's Namiddags

DE

Zuid-Afrikaan.

Kaapstad, den 23 January 1864.

TOEN wy het niet lang geleden waagden om het publiek onze losse gedachten voor te leggen omtrent de verkieselykste schikkingen voor de oprigting van één of meer markten in de Kaapstad, verwachtten wy niet, dat wy onze wenken als "ongerymd" zouden zien betiteld door een nameloozen correspondent van de *S. A. Advertiser and Mail*, een man "van groote ondervinding wat markten in 't algemeen en Liverpoolsche markten in 't byzonder betreft." Wy weten toevallig iets van Liverpool en van de vergeefelyke eerzucht van "de grootste zeehaven der wereld" om met Londen in elk opzigt te wedyveren; en herinneren ons meer byzonder dat Londenaars zich menige spotterny veroorlooven over de Liverpoolers, die zulk een hopeloozen wedstryd wagen. Onze opregte en onpartydige meening over de zaak is dat Liverpool veel te groot is om zich zelfs door Londen te laten afsnaauwen; maar daarentegen is Londen Liverpool te ver vooruit in alles, wat niet bepaald de gelegenheid voor de scheepvaart betreft, om zich over eene mogelyke vergelyking ongerust te maken. Dit is echter eene kwestie, waarby de Kaapstad niets te maken heeft. Waar wy belang by hebben is de vraag of wy ons in de zaak eener markt door den raad des mans van Liverpoolsche ondervinding zullen laten leiden. Liverpools bewonderaar, misschien een geboren burger van die grootste zeehaven der wereld, zou klaarblykelyk de Kaapstad, als de niet geringe zeehaven van Zuid Afrika, willen overreden om Liverpool, in de zaak der markten, tot voorbeeld te nemen. De wenk is wel berekend om ons eene vry hooge gedachte van onze belangrykheid te geven; het is vleyend, dat moet gezegd worden. Laat ons echter een oogenblik by de argumenten van onzen raadgever verwylen en zien of zy al of niet steek houden. "Het denkbeeld," zegt de correspondent, "van verscheidene kleine markten in deze stad te hebben is doodeenvoudig ongerymd, *want* in Liverpool zyn er zes." Anderen, met minder stompe hersenen dan wy, mogen de kracht van het woordje *want* in dit verband gevoelen, maar wy moeten onze onmagt bekennen. De correspondent zegt verder: "Terwyl nu de andere markten betrekkelyk niets hebben, is de centrale letterlyk opgepropt met koopers en verkoopers in het groot en klein, zoo dat men zich met moeite daarheen een weg baant. Daarom laten wy éène markt hebben." Zaten wy vroeger in de war met *want*, nu doet ons *daarom* in dit verband werkelyk verstomd staan. Zelfs als *daarom* door *nogthans* kon worden vertolkt, zoo als dikwyls in het Kaapsch gedaan wordt: "Het is naar weder, maar wy kunnen daarom uitgaan," zou de kracht van het argument nog niet veel duidelyker worden. Maar door een ongewoon soort redekunstige figuur, die men prolepsis noemt, kan de kracht van het woord *daarom* op het laatste gedeelte des aangehaalden volzins slaan, dat wy onwillikeurig weglieten. Er wordt gezegd: "Daarom laten wy éène markt hebben, en eene die ons eer aandoet." Wat nu, meenen onze lezers dat de vereischten eener markt moeten zyn, die ons eer aandoet! Wy zouden denken dat zy ten allen tyde geryfelyk moest zyn, nooit al te vol en ongenaakbaar als de groote Liverpoolsche markt, en tevens zoo weinig kostbaar als met hare nuttigheid bestaanbaar is.—Daar nu onze beschikbare marktpleinen vry beperkt zyn, en onze stad met inbegrip der voorsteden eenigzins uit elkaar ligt, en eene groote uitgestrektheid gronds beslaat, zien wy niet in dat het denkbeeld van drie markten te hebben, elk tegen matige onkosten "doodeenvoudig ongerymd" is. Er ligt voor ons iets onuitsprekelyk ongeryrnds in het denkbeeld van door buitensporige uitgaven "eer" in te leggen! En toch is het dit wat de correspondent ons wil laten doen. De Liverpoolsche man—wie dan ook de handelsvorst moge zyn, die zich verwaardigt *incognito* onder ons te wonen—vertelt ons, "dat onze openbare gebouwen reeds onbeteekenend genoeg zyn, om eene nietige £5000 nog over drie markten te verdeelen." Hy heeft klaarblykelyk een heiligen afkeer van zulke schriele middelen, en zyne aanbevelingen in betrekking tot Caledonsplein, de slagthuizen, de vischmarkt en een landingssleephelling tot gemak onzer visscherlui, zyn op zoo vrygevige schaal, dat wy byna vermoeden, dat hy het heimelyke voornemen heeft om ze op eigene kosten te laten uitvoeren. Als hy waarlyk dat plan voedt, zou het ons spyten, als wy den grootmoedigen vreemdeling door onze vrye aanmerkingen hadden beleedigd.

AANSTELLINGEN.—De heer J. P. G. Bosman, als veldkornet van de wyk Balfour, vice Vosloo; de heer G. Schuuhoff, als fung. Hanoversche consul; de heer P. E. Klein, als schutmeester te Waterford, vice Rafferty.

BYEENKOMSTEN.—Op 's meesters kantoor, boedels van S. Solomon en John Bryant, en P. J. C. Marais, eerste en tweede, 10 en 17 Feb.; boedel van C. D. D. van Reenen, en J. van Reenen, J. F.z., derde, 17 Feb.; boedel van A. S. H. du Toit, derde, 24 Feb. Op het magistraats kantoor, Caledon, boedel van C. T. Haylett, eerste en tweede, 12 en 19 Feb.; op dito, Worcester, boedel van C. J. du Plessis, eerste en tweedel, 10 en 17 Feb.; op dito, Riversdale, boedel van J. Williams, eerste en tweede, 6 en 13 Feb.; op dito, Fraserburg, boedel van J. J. van der Spuy, derde, 22 Feb.; op dito, boedel van H. E. Bagot, eerste en laatste, 18 Feb.; op dito, Graaff-Reinet, boedel van S. Solomons, eerste en laatste, 9 en 16 Feb.; op dito, Burgersdorp, boedel van P. J. G. van der Walt, eerste en tweede, 11 en 18 Feb.

GEHOUDENE BYEENKOMSTEN, 20 JANUARY.—*Re* W. Reynolds, speciale, waarop verdere schulden tot £121 10s. 8d. werden bewezen. *Re* J. H. Stigling, speciale, waarop verdere schulden tot £35 15s. 3d. werden bewezen. Er werd besloten dat eene speciale byeenkomst worde byeengeroepen om definitief te besluiten over het voorstel van insolvent om de helft van de plaats "Duinefontein" overtenemen voor £400, met interest van 25 September, en de onkosten. *Re* Th. Hawes (overleden); tweede waarop schulden tot £96 15s. 9d. werden bewezen, en G. W. Steytler tot eenigen curator werd benoemd. *Re* P. A. de Gier, derde, waarop verdere schulden tot £169 0s. 7d. werden bewezen. Ook werd op curators rapport besloten: 1. dat het vastgoed en ander eigendom naar goeddunken van curator zal verkocht worden; 2. dat de apothekers winkel open gehouden worde tot den dag der verkooping; 3. dat de rekeningen, die door curator niet kunnen worden geïnd, publiek verkocht worden; 4. dat het aanzoek van insolvent om zyne meubelen blyve overstaan tot na den verkoop van het vastgoed. *Re* Steytler, Smuts & Co., derde, waarop verdere schulden tot een bedrag van £2,622 19s. 4d. werden bewezen. Op curators rapport werd besloten: 1. Dat den curator volmagt gegeven worde om te handelen als hy best zal vinden, omtrent de inning der uitstaande vorderingen des boedels. 2. Dat de curator gemagtigd worde om den heer Smuts uit de fondsen des boedels eene som van niet meer dan £40 te betalen voor aan den boedel bewezene diensten. *Re* D. Williams, derde, waarop verdere schulden tot een bedrag van £527 14s. werden bewezen. Op curators rapport werd besloten, dat de koop van Sir Anthony Oliphants eigendom vernietigd worde. 2. Dat het in de schedule vermelde huisraad aan insolvent gegeven worde. 3. Dat curator gemagtigd worde om het vastgoed uit de hand of publiek op zyn voordeeligst te verkoopen. *Re* William Brittain (tweede overgave), derde, waarop verdere schulden tot £259 18s. 1d. werden bewezen. Ook werd op curators rapport besloten: 1. Dat het vastgoed publiek verkocht worde op de gewone voorwaarden, met bonus, op 3, 12 en 24 maanden. 2. Dat curator geene stappen neme omtrent de aan den heer F. Murray verpande goederen. 3. Dat de curator naar goedvinden zulke stukken huisraad als hy noodig zal vinden, zal toestaan, mits de betaling der speciale hypotheek op het eigendom in Gravestraat gewaarborgd worde. 4. Dat crediteuren de betaling van £20 aan insolvent tot onderhoud van zyn gezin goedkeuren. 5. Dat alle door curators ontvangene gelden voor rekening des boedels in de Koloniale Bank worden gedeponeerd. 6. Dat de heer J. F. Jurgens tot commissaris worde benoemd.

GEDWONGEN SEQUESTRATIE.—De boedels van Johannes Hegman, van Montagu, Mathew Morran, (nu een gevangene te Graaff-Reinet,) en Johan Nicholaas Raubenheimer, van Queenstown.

SWELLENDAM.—De heeren J. J. Barry, J. F. Joubert, P. J. van Coller, P. E. Streicher, en G. H. Hull zyn gekozen als leden van den afdeelings raad voor distrikten 1, 2, 3, 5 en 6. De verkiezing van den heer H. White voor distrikt 4 is onwettig, zynde hy een veldkornet. De raad zal zyne eerste zitting houden op den 17 February.

SCHUTVERKOOPING.—Op de markt te Caledon, op den 27 February, door schutmeester N. McIntyre, van een vos ruin, omtrent 9 jaren oud, met eenige witte haren voor den kop.

HET VASTGOED in den Insolventen Boedel van de Weduwe van Helsdingen, naby Houtbaai, is ll. Woensdag door den heer Bam verkocht voor £650. Het eerste verband op het eigendom is £800, en hetzelve is nog verder voor een gelyk bedrag verbonden. De heer Almeyda was de kooper.

HOOG-GEREGTSHOF.—De Civile zitting van het Hoog-Geregtshof zal op 1 February worden geopend.

DE HEER THOMAS WATSON, laatstelyk van de firma Thomson, Watson & Co., is tot algemeene direkteur en agent in de kolonie voor de Kaapstadsche Spoorweg en Dok maatschappy benoemd. De heer Brounger, de fungerende algemeene superintendent en ingenieur, zal tot het einde van Juny zyn ambt blyven waarnemen.

HAVEN COLLEGE.—In de vergadering van Donderdag ll. berigtte de Sekretaris, dat hy aan den heer Andrews had geschreven of er geen mogelykheid was om eenige der werklieden, die in de Kaapstad geen werk konden vinden, aan de havenwerken te gebruiken. De heer A. had geantwoord, dat hy door den toevloed van bandieten het getal der vrye arbeiders zeer zou moeten verminderen, of dat anders de bandieten slechts met groot verlies zouden kunnen worden gebruikt. Het speet hem zeer, dat hy aan die menschen geen werk kon verschaffen, maar als hy de kosten der bandieten in aanmerking nam, (er lag nu omstreeks voor £500 meer werk voor de hand voor de behoeften der statie,) gevoelde hy dat het zyn pligt was de bandieten op de voordeeligste wyze te gebruiken. Uit zyne rapporten moest het College weten, dat hy steeds meer vrye arbeiders had gebruikt, dan waarop men by het opmaken der begrooting gerekend had.

Ook werd een brief gelezen van de heeren Porter, Hodgson & Co. omtrent de leverancie van koloniaal timmerhout. Hun doel was, schreven zy, om ons koloniaal hout meer te doen gebruiken, hetgeen op den duur het best en goedkoopst zou blyken te zyn. De heer Jones van Plettenbergsbaai had over hetzelfde onderwerp een brief ingezonden. Er werd dientengevolge besloten, dat er voortaan tenders gevraagd zouden worden voor de leverancie van groote partyen koloniale houtsoorten, maar de ingenieur der werken zou steeds gemagtigd zyn om op publieke verkoopingen ten meeste voordeele voor de werken inslagen te doen.

POLICIE-HOF.—Een fatsoenlyk gekleede vrouw, Sharpley geheeten, stond Donderdag ll., teregt voor het stelen van goederen van Cauvin's tafel op de Parade, op Woensdag ll. Het bleek dat de klerk van den heer Cauvin, Johan Wahl, reeds kwaad vermoeden op deze persoon hebbende, door een man werd onderrigt dat hy de vrouw cocoa had zien wegnemen, en dat als hy haar ging visiteren, hy de gestolen voorwerpen zou vinden. Toen Wahl zeide dat hy dit niet doen kon, vertelde de man hem verder, dat de vrouw een kleinen jongen met een reiszak by zich had, aan wien zy de gestolen artikelen gaf. Kort daarop zag hy de vrouw aan den jongen iets geven, en deze het in den zak doen. Hy ging toen naar den jongen toe en vroeg verlof om in den zak te kyken, maar werd geweigerd. Hy opende toen zelfs den zak en vond een bottel Old Tom, twee pakken cocao, een dito chocolade en een paar muilen. By het nakyken der voorwerpen op de tafel vond hy dat juist de gevondene artikelen ontbraken. De heer Cauvin had de vrouw in verzekerde bewaring gegeven, maar de jongen was weggeloopen. Zy moest Zaturdag weder voorkomen.

James Blake stond Vrydag teregt voor het stelen van dertig photographien uit den winkel van den heer Ashley, in Grave traat, op Donderdag namiddag. De gevangene moest Dingsdag aanstaande weder voorkomen.

Cobus, een Mozambieker, stond teregt voor het moedwillig in brand steken van de kleeren eener vrouw, Clara Lewis, terwyl zy in een huis in Glynnsquare aan het slapen was. Klaagster was zoo erg gebrand, dat zy zelve niet verschynen kon, en gevangene moest Dingsdag weder voorkomen.

ZYN WY DAN BARBAREN?—Aan de *Advertiser & Mail* wordt geschreven, dat eenige personen, die onlangs achter Somerset Hospitaal omgingen, het been van een lyk uit den grond hebben zien steken, dat zoowat zes duim diep onder den grond lag. Een gedeelte van het uitstekend gedeelte was klaarblykelyk door honden verscheurd.

DE NIEUWE MARKT.—Eene byeenkomst van huishouders zal heden voormiddag, ten 10 ure, in het Stadhuis gehouden worden, om hun vorig besluit om de voorgestelde markt op Caledonsplein opterigten, op nieuw in overweging te nemen. Wy vertrouwen dat huishouders het zich ten pligt zullen rekenen de byeenkomst bytewonen, ten einde die kwestie voor goed aftedoen.

VAN DE ZAMBEZI.—De *Rapid*, die Donderdag middag in de Tafelbaai is binnengeloopen, heeft het berigt gebragt, dat Dr. Livingstone niet alleen niet gedood is door de naturellen stammen aan het meer Nyassa, maar zich ook "volkomen wel" bevond toen de *Rapid* de kust verliet. Zy heeft 187 prysnegers aan boord, die zy op haren kruistogt van slavenschepen heeft afgenomen en die nu in de Kaapstad verzorgd worden.

Ziehier een kort verslag van den kruistogt der *Rapid*:—Na in October 1862 de Kaap verlaten te hebben, zette kommandant Jago koers naar de Oostkust en kwam, na Natal, den mond der Kongone en Johanna te hebben aangedaan te Quillemane, waar men veronderstelde dat een slavenschip op eene gelegenheid lag te wachten om met hare menschenvracht uitteloopen. Het bleek echter een koopvaardyschip, de *Jeune Charlotte*, te zyn. Te Quillimane bragten Dr. Livingston en gezelschap een dag aan boord der *Rapid* door, en de dokter gaf zyn voornemen te kennen om van den Luabo mond der Zambezi het meer Nyassa te gaan bereizen. De *Rapid* ging vervolgens naar Zanzibar, na Johanna weder aangedaan en Mayotta en de Sechelles te hebben bezocht, en nam in April twee dhows. Met een derzelve had zy een scherp gevecht. Toen de sloepen haar naderden liep de dhow op het strand, en de slaven ontvlugtten. Het schip werd verbrand door de bemanning der *Rapid*, maar door een schot uit het struikgewas werd een zeesoldaat gedood, en een officier en een soldaat gekwetst. De slavenhandelaars kregen echter eene goede les. By deze gelegenheid had een matroos, die juist zyn goed stond te wasschen en daarvoor een emmer gebruikte, de volgende ontmoeting. Zich omdraaijende zag hy een man in het struikgewas een geweer op hem aanleggen, en smeet hem dadelyk den emmer naar den kop met dat gevolg, dat de kerel omtuimelde, waarop Janmaat bedaard den emmer opnam, zeggende: "Zie zoo, die kan wel weer eens te pas komen." De andere dhow had 50 slaven aan boord, die te Sechelles werden geland. Hier van de oolusten op Madagascar hoorende, ging kommandant Jago naar Mauritius, van waar hy later naar Tamatave vertrok. Na de aankomst der "Orestes" en de "Gorgon" keerde de "Rapid" naar Mauritius en van daar naar Johanna terug, en bleef in het kanaal van Mozambique kruisen tot 2 December ll., toen zy een dhow in het oog kreeg, die naar Madagascar koers zette, maar deze ontsnapte in de duisternis. Den volgenden dag echter werd zy ingehaald en men vond 104 slaven by haar aan boord, en eene bemanning van 50 Arabieren. Zy was bestemd naar de Westkust van Madagascar, waar de slaven door de Fransche volkplanters gekocht worden om op de ryst en suikerplantaadjes te werken.

Op den 5 January kwam de "Rapid" aan den Luabo mond der Zambesi, en vond aan het Portugeesche station aldaar een brief van Bischop Toser, gedateerd Murchison Waterval, 21 December. De brief meldde dat Dr. Livingstone van zyn togt was teruggekomen, en in November aan den waterval was gekomen, waar hy met de zendelingen en bisschop Tozer op het ryzen der rivier wachtte om met de "Pioneer" naar de kust te komen, daar de zending zal worden opgegeven, en de zendelingen met den bisschop en Dr. Livingstone, *via* de Kaap, naar Engeland terugkeeren.

Toen de "Rapid" te Johanna was, lag ook daar de "Valorous." De "Orestes" en de "Penguin" hielden te Zanzibar de 'America' en 'Duc de Tetuan' in het oog, die men vermoedde dat op eene gelegenheid wachtte om eene lading slaven van de kust intenemen.

VERTREK VAN DEN GOUVERNEUR EN SIR PERCY DOUGLAS.—Donderdag morgen omstreeks te half tien ure, vertrokken de Gouverneur, Lady Wodehouse, de heer Wodehouse en de heer Rivers van gouvernementshuis naar Simonsbaai, ten einde zich op H. M. St. *Narcissus* naar Grahamsstad intescheepen. De bevelhebber der troepen, Sir Percy Douglas en staf, vertrokken ongeveer op hetzelfde uur. De heeren Cripps en kol. Travers blyven in gouvernementshuis totdat het Parlement wordt geopend, wanneer zy insgelyks naar Grahamsstad vertrekken. De gouverneur en zyne ambtenaren zullen eerst na zeven of acht maanden naar de Kaapstad terugkeeren, zoo ten minste hunne tegenwoordigheid aldaar niet dringend moet vereischt worden.

SWELLENDAM.—De "Courant" bevat een goed geschreven artikel over de uitzigten der boeren in het algemeen en byzonder in betrekking tot den tegenwoordigen oogst. Gelyk de Fransche visschers een overvloedig haringsaizoen meer als een vloek dan als een zegen beschouwen, zal hetzelfde eenigzins het geval zyn met onze boeren. Zoowel de oogst, als ook andere opbrengsten, zyn dit jaar overvloedig geweest; het aanbod is grooter dan de vraag en de pryzen zyn bespottelyk laag geworden. Uitgevoerd kan er ook niet worden, daar andere landen in hun eigen behoeften ruimschoots voorzien. Vele hebben nu inderdaad spyt dat de vette jaren zyn teruggekeerd, want de prys der produkten kan hun arbeid niet betalen. Een boer uit het Robertsonsche distrikt, die 200 mud aardappelen geoogst had, bood ze ten verkoop aan te Bredasdorp, maar kon er niet meer voor krygen dan 1s. per mud. Hy zond ze nu naar de Paarl (60 mylen ver) en kreeg daar na veel moeite eindelyk *twee shillings* voor het mud. Zoo is het ook met de pryzen van het koren, de garst en den haver. Voor garst kan men te Montagu slechts 1s. 6d. per mud krygen en de markt is overvoerd. Koren dat verleden jaar £3 3s. deed, kost nu slechts 10sh. Hoewel nu aan den eenen kant goedkoope levensmiddelen een zegen zyn, is het aan den anderen kant waar, dat de goedkoopheid te ver kan gaan en de boer alsdan geene belooning geniet voor zyn arbeid. De "Courant" verheft zich ernstig tegen de dwaze bedreigingen van sommige boeren, dat zy geen voren meer in den grond zullen trekken, en zegt dat de tegenwoordige overvloed eene vingerwyzing is voor ons, om niet alleen een landbouwend, maar ook een fabriek werkend volk te worden. Zoo wy nu slechts eenige fabrieken hadden, kon men uit den overvloed van aardappelen b. v., die nu te groot voor de consumptie is, styfsel maken, een artikel dat zeer veel gebruikt wordt. "De bewerking is zeer eenvoudig, dus besluit het artikel, doch indien men denkt dat dit te veel bezwaren in zich heeft, raden wy den boeren aan om in plaats van aardappelen zich op de tabakteelt toeteleggen. Dit zoude ten minste eene winstgevende cultuur wezen, en met genoegen hoort men dat men in vele deelen der kolonie zich met yver op de teelt van het "geurige kruid" toelegt. Wy zien ook dat er eene groote prys door het Landbouwkundige Genootschap uitgeloofd is voor het beste monster in de kolonie geteeld; en wy hopen dat dit velen in dit distrikt zal aanmoedigen. Hadden onze boeren de halve hoeveelheid aardappelen gebouwd en des te meer tabak geteeld, dan zyn wy verzekerd dat er geen reden tot klagen zoude geweest zyn; zy zouden eene markt gevonden hebben, of nog beter, de tabak zoude dadelyk bewerkt hebben kunnen worden. In Australie maken de tabaksfabryken een belangryken tak van bestaan uit; en waarom zoude dit aan de Kaap ook zoo niet kunnen wezen? Het klimaat en de geschiktheid van den grond zyn dezelfde. De lust daartoe is al wat ons ontbreekt. Wy vragen daarom aan de Kaapsche landbouwers—en vooral aan onze eigene boeren—of het niet goed was om na de ondervinding van de laatste jaren, zich ernstig op den tabaksteelt en het fabriceren van cigaren en snuif toeteleggen?"

Men moet niet vergeten, dat de lage prys van het koren ook vooral is toeteschryven aan de inhaligheid van vele boeren, die verleden jaar geweigerd hebben hun voorraad tegen redelyke pryzen te verkoopen, en op hongersnood hebben gespekuleerd. De kooplui hebben dientengevolge veel meel uit Amerika en Australie laten komen, men zegt voor £200,000, en vele boeren zitten nu met hunne zolders vol koren, terwyl groote sommen de kolonie zyn uitgegaan.

Omtrent den brand by den heer Jan G. Streicher van Leeuwfontein op den 13den dezer, wordt nog gemeld, dat hoewel het huis voor £500 was verzekerd, de schade zeer groot zal zyn, daar al de meubelen, benevens het graan, verbrand zyn. Weinige jaren geleden trof een broeder van genoemden heer hetzelfde ongeluk, en de familie Steyn te Swellendam, de ouders van jufvrouw Streicher, hebben reeds driemalen hun eigendom zien verbranden. De oorzaak van den brand is onbekend, maar als het waar is wat de Courant zegt, dan schynt deze familie tot zulke onheilen gepredestineerd te zyn!

Thomas Reynolds, die zooals wy in ons vorig nummer melden, uit jaloezie over zyne vrouw, in eene kamer een geweerschot heeft gelost, met voornemen om te dooden, is verhoord geworden en ter teregtstelling verwezen. Er werd eerst veel sympathie voor gevangene aan den dag gelegd, want het gedrag zyner vrouw is alles behalve behoorlyk, maar by nader onderzoek blykt het dat gevangene ook niet zonder schuld is, zoodat het medegevoel voor zyne zaak zeer is verminderd.

Voor de tentoonstelling van landbouw worden groote toebereidselen gemaakt. De municipaliteit heeft een aantal menschen in het werk om alles in orde te brengen. De heer J. J. Human heeft het druk met opzigt te houden over de verbetering der toegangen tot Oudtshoorn Park. Langs den heer D. Bruyns is een uitmuntende weg gemaakt.—Te Montagu moeten de mazelen en het roodvonk zeer heerschen.

HEIDELBERG.—Koenraad Swart, die beschuldigd werd van Jan Hendrik Kleynhans, van het paard te hebben getrokken en mishandeld, omdat de laatste eenig vee van Swart van zyne akkers had gedreven, werd 13 January ll. door den magistraat tot £2 boete veroordeeld. Dit schynt by Swart kwaad bloed te hebben gezet, want deze had nu Kleynhans voor diefstal aangeklaagd. De laatste was by hem gekomen om een verdwaald schaap te zoeken, en meenende dit in een vreemd schaap, dat onder Swarts kudde liep, te hebben gevonden, nam hy het mede, ofschoon zyn jongen gezegd had, dat het schaap het zyne niet was.—Kleynhans had beloofd het schaap aan den eigenaar terug te geven, indien het mogt komen te blyken dat het schaap hem niet toebehoorde. Hy had het echter kort daarna geslagt, en de beschuldiging was nu, dat het vreemde schaap aan een zekeren Lotz toebehoorde, dat K. dit wist, en dus diefstal had begaan. Ofschoon K. den Vrederegter alle mogelyke inlichtingen had gegeven, en ook de vacht van het geslagte schaap had overgelegd, kon Lotz niet zeggen dat hy één schaap vermiste, veel minder dat het bewuste dier zyn eigendom was, en de Klerk van het Vredegeregt staakte dus de vervolging, te meer daar hy de geheele zaak als eene soort van wraakoefening van Swart beschouwde, die kwaad was omdat hy voor het mishandelen van K. is veroordeeld geworden. De Magistraat was van hetzelfde gevoelen en ontsloeg gevangene, er byvoegende dat hy het Hof verliet zonder eenigen blaam op zyn naam, die altyd zeer goed geweest was.

PORT-ELIZABETH.—De heer John Heugh, zoon van een der eerste volkplanters in dit gedeelte der Kolonie is hier na eene kwynende ziekte in den ouderdom van 42 jaren overleden. Eene talryke schare van vrienden en belangstellenden volgde zyn lyk, toen het Maandag, den 18den laatsleden, ter aarde werd besteld.

In Mainstreet is een Portugees, die bezig was een venster van het huis des heeren Scallan schoon te maken, naar beneden gevallen met dat gevolg dat hy den arm brak en eenige ligtere wonden bekwam. Naar het Hospitaal gevoerd, is hy nu reeds veel beter.

DE 'TELEGRAPH' zegt dat Liebig, op eene vergadering van een der Duitsche geleerde genootschappen heeft aangetoond, dat het *oidium* niet eene ziekte in de plant, maar van den grond is.

HUMANSDORP.—Op de plaats van den heer Rautenbach is op Maandag, 14 January ll., de proef genomen met eene oogstmachine, die hoogst gelukkig uitviel. In het byzyn van vele genoodigden maaide het werktuig, door vier muilezels getrokken, een bunder in elke veertig minuten af. De machine is van de heeren Kemp, Murray en Nicholson, van Stirling; kost aan de fabriek £25, en vry tot hier £41.

CRADOCK.—In de 'Register,' leest men het volgende curieuse staaltje van onzin van het verkiezingscommittee over den heer H. Tucker, waaraan men geen touw kan vastknoopen en waaruit alleen te gissen is, dat men den heer T. in het oog der boeren heeft willen zwart maken, als zou hy tegen de Gereformeerde Kerk en kwaad van de Hollandsche boeren hebben gesproken. Zie hier het fraaye document:—

"Het volgende circulaire is uitgezonden door de committee van den heer Tucker.

Cradock, 12 January 1864.

Mynheer!—Het is my gegeven door de verkiezing committee van den heer Tucker in deze dorp, om uwe medewerking met hen te verzoeken in het belangen van de bovengemelde heer.

Zy verwagten (ten zy byzonder pogingen gedaan zyn om dat te ontwyken) dat de heer Tucker zal een verslaan lyden niet tegenstaande de sterke regten dien hy op den verkiezers van de Oostelyke Provincie heeft.

Dit gevolg mag onstond uit het volgende reden een is het stryd voor de hoogste gezag gevoerd door de vrienden van de twee begunstigde kandidaten voor zitplekken in de Wetgevende Raad om hunne ieder gunstellings op het uiterst van de Stem Lyst te zitten zullen voorkomen en het onnoodig verspillen van stemmen en daardoor de wederkiezing van den heer Tucker in gevaar stellen.

Een andere rede is een Plaatselyke een en een welke de Commitie het meest afbiedt. Zy beklagen dat geheim en verachtelyke pogingen zyn gedaan geweest om de zinnen van de Hollandsche boeren in deze afdeeling te bevooroordeelen, tegen den heer Tucker, zeggende dat hy heeft poging gedaan om de zaken van de Gerevormeerde Kerk ondersteek doen, en ook dat hy in zyn plek in het Wetgevende Raad slechtelyke van de boeren gesproken heeft.

Beide deze klagten zyn zonder grondvestingen tegen de waarheid. De commitie is van opinie, dat als de heer Tucker ongelukkiglyk niet wederverkoren worden vele van het voordeel welke mag afkomen van de Parlement zamenkomende en deze Provincie zal verloren worden en zy hopen dat de toestemmers van Plaatselyke Regering voor de Oostelyke Provincie zullen henzelve wakker maken en een van de getrouwste en onwankelmoedeigste ondersteuners op een eerwardig plek in de Stem Lyst zetten.

Uwe persoonlyke belangen is getrouwelyke verzocht, en eenige raad dien u de commitie mogen vergunnen zullen met blydschap ontvangen wordt.

Ik heb de eer te zyn,

Mynheer,

Uwe eerbiedig Dienaar,

JOHN EDW. NELSON,

Voorzitter van het verkiezing com."

FORT BEAUFORT.—De maatschappy van landbouw zal eene vergadering houden om de plaatsen te regelen waar de tentoonstellingen zullen worden gehouden, en bepalingen te maken omtrent de tentoonstelling van vee dat niet door vertooners zelve is geteeld.

Generaal Wynyard, zegt de *Advocate*, is tot het kolonelschap van het 98ste regiment bevorderd.—Sir Walter Currie is op zyne inspectiereis door het land door Fort Beaufort gekomen. Zoo als men weet is het doel der reis om al de policiestaties te bezoeken en den toestand van zaken onder de naturellen optenemen.

De heer Bernard Woest van de Tyumie heeft voorwaardelyk er in toegestemd om als vertegenwoordiger van het distrikt in de Wetgevende Vergadering te staan. De heer W. zegt de *Advocate*, is een verstandig, eenvoudig man, die regtuit zyn gevoelen zegt over elke zaak, die hy heeft overwogen. Daarby is hy een grensboer van de meeste ondervinding. Hy is echter verkeerd in zyn besluit om slechts dan lid te willen zyn als het Parlement in zyn distrikt zal zitting houden, en de *Advocate* houdt het er voor dat hy het land veel meer dienst zal doen door zyn voorbeeld als een ondernemend en verstandig grensverdediger dan als lid van het Parlement, te meer daar hy zich tegen zyn eigen zin heeft laten overhalen om als zoodanig te staan.—De gouverneur zal zyne reis naar het Oosten niet verder dan Grahamsstad uittetrekken.—De heer J. J. Gunn, laatstelyk venduafslager en algemeene agent te Oost Londen, is overleden. Ongetwyfeld is zyn ontydige dood verhaast geworden door zyne inkerkering voor schuld, die hy door het endosseren van een wissel had aangegaan.

BLOEMFONTEIN, 13 JAN.—Ll. Vrydag heeft hier eene algemeene byeenkomst plaats gehad, die door het municipaal bestuur dezer stad is belegd geworden met het doel om den nieuwen staatspresident waardig te ontvangen. Men zal Z.H.E. een eind te gemoet gaan, hem een adres aanbieden en een paar dagen later een publieke maaltyd ter zyner eer geven, terwyl eene algemeene illuminatie den dag der eedsaflegging zal besluiten. De conferentie, door de laatste ringsvergaderin der Ned. Herv. Kerk bepaald, zal heden hare zitting openen, en het nachtmaal aanstaanden Zondag worden gevierd.

Z. A. REPUBLIEK.—Mooirivier, 4 January, 1864.—Myn schryven van den 14den en 21sten Dec. jl., hebt ge zeker ontvangen?

Het lager onder Viljoen is den 22sten van hier opgebroken naar Pretoria. Alle gevangenen zyn in vryheid gesteld. Al hunne goederen, wagens en ossen, kregen zy terug; alleen hunne wapens zyn in beslag gebleven. Zy hebben een soort van belofte afgelegd, om by de eerste oproeping weer in het lager terug te keeren! Pretoria is zonder slag of stoot ingenomen. Al de ambtenaren waren verdwenen, behalve de Gouvernements Secretaris, Van der Linden, De kantoren waren open en ledig, doch de boeken zyn kort daarna, zoo ik hoor, ontdekt. De party van Kruger zit echter niet stil. Zy heeft verschansingen opgeworpen op Olifantsnek naby Rustenburg, toen men dacht dat het lager van hier naar die plaats zou optrekken. Thans is van die party een aanzienlyk getal gelegerd, een paar uren aan deze zyde van Pretoria. Het gerucht is thans hier dat Viljoen tegen hen optrekt. Zyn lager wordt gedurig versterkt en tegen den 9den dezer denkt men dat er een paar duizend man by elkander zal zyn.

Intusschen is de heer Pretorius, Zondag morgen vroeg, den 27sten December, alhier aangekomen. Tegen den uitgedrukten wensch van het lager heeft hy met Paul Kruger een mondgesprek aan Vaalrivier gehouden. Ook was de wensch van het lager dat hy zich onmiddelyk daar heen zou begeven, doch de heer Pretorius, die er anders over dacht, heeft hier oud en nieuw jaar gevierd. Hy is echter heden morgen vertrokken en ongeveer honderd vyftig man uit de omstreken van hier zullen hem vergezellen. Oudejaars nacht is Kruger in alle stilte hier gepasseerd op weg naar Rustenburg.—VERITAS.

HET LAND OVER DE KEI.—Kreli en zyn zoon Nozami zyn zeer ziek geweest, en naar Kaffergebruik heeft men de personen, aan wie de ziekte werd toegeschreven, vervolgd. Drie zyn er gedood en de andere gevlugt. Een van Krelis raadslieden heeft aanzoek by de regering gedaan om in eigenlyk Kafferland zich neder te zetten. Deze man is steeds de bode tusschen Krelie en de regering geweest, heeft grooten invloed by de Galekas en staat over 't geheel op vriendschappelyken voet met onze regering. De tooverdokters die de personen niet hebben kunnen uitvinden, welke Kreli behekst en, geven als laatste hulpmiddel op om aan de Xixolarivier in Britsch Kafferland, by den mond der "Kwelera" offeranden te gaan brengen, hetgeen de aloude gewoonte in de koninklyke familie der Galekas is geweest. Het is nog niet bekend of men hun verlof zal geven, om Kafferland door te trekken, ten einde hun pelgrimstogt te volbrengen. Men denkt dat het jonge Tambookie opperhoofd en Kreli niet op vriendschappelyken voet zullen blyven, en dit zal des te beter voor de kolonie zyn. Ook men zegt dat een der mannen, die door de Galeka tooverdokters "geroken" en door Kreli gedood werd, zyn eigen broeder is.

Origineele Correspondentie.

Burgstraat.

Mynheer!—In uw blad van den 21 jl. gaaft gy een rapport van de handelingen des kerkeraads van de Gereformeerde Kerk, waarin onder andere voorkomt: "Ouderling Horak merkte aan, dat ds. Spyker altoos tegen den wensch der gemeente handelde."

Waarlyk eene zeer menschlievende beschuldiging, een ouderling waardig. Daar de meeste en voornaamste leden van gemelde kerk van een tegenovergesteld gevoelen zyn, wordt de heer ouderling Horak by dezen verzocht zyne aantyging publiek te staven.

Meermalen zyn in kerkvergaderingen niet al te kiesche aanmerkingen gemaakt aangaande dien zeer braven Leeraar en wel door personen die hunne verstandskiezen nog niet ontwassen zyn, hetgeen mede een deel der grieven uitmaakt van een groot aantal leden der gemeente.

Ik ben, UEd. Dienaar,

J. P. VOLSTEEDT.

Wellington, 21 Jan., 1864.

Mynheer,—In uw blad van den 15den dezer, zie ik een stukje, doelende op den koster van Wellington, en wel, zooals de onderteekenaar, H. Sietie, zegt: tot leering van anderen en onderrigting van hemzelve. Tot verdere leering en onderrigting meld ik u en die 't moge aangaan, dat ik my niet herinneren kan, iets met gemelden H. Sietie te doen gehad te hebben. Ook is gemelde H. S., zoo ver ik heb kunnen te weten komen, hier onbekend. Intusschen zal 't my aangenaam zyn, de woonplaats van H. S. te mogen weten, ten einde nader kennis met hem te maken.—Ik ben,

DE KOSTER VAN WELLINGTON.

Worcester, 21 January 1864.

Mynheer!—De 'Advertiser & Mail" van den 16 ll. zegt in een artikel over den Achterwaarborg:—"Maar het is een vraagstuk waardig om te worden overwogen of de afdeelingen Tulbagh, Worcester en Robertson regtens aan de belasting onderworpen zyn, ofschoon naar de wet zy het ongetwyfeld zyn.**** *****Daarentegen is het hunne overweging waardig of het niet beter ware *om gereedelyk en zonder tegenspraak te betalen*, dewyl zy daardoor een sterke aanspraak zouden verkrygen op de vervulling van het andere gedeelte van het wederzydsche contract, of m. a. w. het zoo spoedig mogelyk aanleggen van hare linie."

Nu zal ik my hier niet vermoeijen met aantetoonen, dat het zeer onregtvaardig is om zulke afgelegene distrikten als de bovengenoemde in den achterwaarborg voor de Wellingtonsche linie in te sluiten, want dat spreekt van zelf, meen ik. Dit kan ik echter zeggen, dat als er slechts éene kans bestaat om aan de betaling van dien achterwaarborg voor de Wellingtonsche linie te ontsnappen, wy geen oogenblik zullen aarselen, niettegenstaande alle uitzigten op "het zoo spoedig mogelyk aanleggen onzer linie," wanneer wy allen weten dat wy onze linie zullen krygen, zoodra de noodige schikkingen zyn gemaakt, en het de authoriteiten gelegen komt om de operatien te beginnen, en *niet eer*. Behalve dat hebben wy, vooral in deze streken, de handen reeds vol genoeg om onze regtmatige schulden te betalen, zonder die, waarvoor wy niet zedelyk verantwoordelyk zyn, nog er by te nemen. Als ik iets van het publiek gevoelen begryp, mag ik zeggen, dat men zich tegen het innen dezer belasting zal verzetten. Even als de meeste menschen in de wereld betalen wy niet gaarne voor hetgeen wy nog niet ontvangen hebben. Laat er aan de Worcestersche verlenging begonnen worden en dan zullen wy den achterwaarborg zonder morren betalen, maar ook *niet eer*. Er zyn die twyfelen of wy wel in lange jaren onze linie zullen hebben, en zy hebben reeds berouw dat zy den termyn voor de voorloopige opmeting hebben betaald. Hiervoor is zeker geen grond. En het is aan geen redelyken twyfel onderworpen, dat de spoorweg niet alleen tot Worcester, maar zelfs nog eenige mylen verder zal zyn aangelegd, voordat het tegenwoordige geslacht tot zyne vaderen vergaderd is.

Zaturdag ll. zyn de leden van den Afdeelings Raad met hun president, den civielen commissaris en een aantal bewoners den nieuwen weg, of liever eene voortzetting van Le Sueurs Pass, die eenige maanden geleden geopend werd, gaan openen. Men gaf den heer Loeffler grooten lof voor de manier waarop hy zyn werk had volbragt. De heer Le Sueur zeide dat er meer gedaan was dan het contrakt voorschreef. Het gezelschap werd op een koud collation, dat door den heer Loeffler bezorgd was, onthaald. Waarna men zich met allerlei spelen vermaakte, en hoe eenvoudig ook het programma van den dag was, gaf het misschien even veel genoegen als het beroemde bal hetwelk den slag van Waterloo voorafging, of was, om met Byron te spreken, "zoo vrolyk als de bruilofts klokken" en wie weet of het nog niet een bruilofsklok in beweging zal brengen. Er gebeuren wel vreemdere dingen dan deze. Het gansche gezelschap keerde des avonds zonder den geringsten tegenspoed terug. Reizigers hebben nu geen reden van klagten meer tegen den Hexrivier weg. Voordat deze weg werd gemaakt, moest de rivier tweemalen gepasseerd worden, wat in het regen saizoen veel oponthoud veroorzaakte. Nu kan men het geheele dal doorgaan zonder een enkele maal de rivier te passeren. Voordat men aan de Ceres of Bainskloof dacht, was dit de hoofdweg naar Beaufort, Graaff-Reinet enz. Maar de zorgeloosheid van den toenmaligen Afdeelings Raad (en de billykheid eischt om in dit geval al de bewoners er onder te begrypen) zag de nuttigheid niet in om een rotskrans door te breken, die een langen omweg noodig maakte, waarby men tweemaal de rivier moest overtrekken. De weg verviel toen, en werd vooral in den winter vermeden, niettegenstaande den fraaijen grasgrond. Langzamerhand hield het verkeer op dezen weg op en ging langs Ceres, dat ysselyk hoog in de lucht werd gestoken, en Worcester werd geheel "afgesneden." De handel kwynde, en daalde hoe langer hoe meer, terwyl de goeije burgers wel wisten dat de ellendige toestand van den Hexriviersweg de oorzaak daarvan was. Maar er was, schynt het, niet een die den moed had om tusschenbeiden te komen ten einde het kwaad te herstellen. En onder de vele oorzaken van den tegenwoordigen insolventen toestand, moet de tot hiertoe slechte staat van den Hexrivier weg gerekend worden. Juist voor het tydstip dat de zaken haar ergste voorkomen aannamen (ongeveer twee jaren geleden) werd de zaak aangepakt, en het gevolg is dat de reizigers nu dit groote schilderachtige en vruchtbare dal kunnen doorgaan, niet alleen zonder het minste oponthoud van rivieren, maar met een genoegen, dat geen andere weglinie kan opleveren. Als tegenstelling van de vroegere onverschilligheid van Worcesters bewoners omtrent hunne eigene belangen, moet worden opgemerkt, dat zy eens eene beweging voor de opening van Du Toits kloof hebben begonnen. Maar ofschoon zy aanboden om alle onkosten te betalen, weigerde de Regering. Men gist dat de heer Bain zyn invloed tegen de onderneming deed gelden, daar men wel wist dat hy in onmin was met eenige menschen rondom deze Kloof, en dit werk eenigermate den arbeid, die den grondslag van zyn roem moest leggen, in de schaduw plaatste. Dit is echter eene oude geschiedenis en een onderwerp waarover de Worcesteringen reden hebben boos te worden. De groote gedachte nu om deze prachtige kloof te openen is opgegeven, en onze hoop voor de toekomst ligt nu in den spoorweg en het stoomwerktuig. En als men het blazen van het yzeren paard in de vallei van Breederivier zal hooren, zal er een nieuw tydperk aanbreken, waarin al ons leed over verleden achteloosheid voor de echos der opwekkende wachtwoorden: VOORUITGANG en VOORSPOED zal worden uitgewischt.

Dingsdag avond waren wy zeer teleurgesteld, dat wy onze couranten niet kregen. De "Zuid-Afrikaan" was de eenige die ons bereikte. Van daag hoor ik mist men het "Volksblad." Het is te hopen, dat de uitgevers de nieuwe regulatie zullen opmerken; anders wachten ons nieuwe teleurstellingen. Wy hebben zoo weinig hier dat onze aandacht trekt, buiten het voldoen van wissels, dat wy met verlangen steeds de post te gemoet zien, om te weten wat er in de groote buitenwereld gebeurt. Koren 12s. Garst 4s. Aardappelen 3s. Eijeren 9d. per dozyn. Op eenige plaatsen, hoor ik, kan men de aardappelen voor het graven krygen. Heden is het buitengewoon warm en benaauwd geweest, 99½ in de schaduw.

Maandag beginnen de groote "Dagen van het saizoen," waarvan het programma veel stof tot speculatie belooft—van hoop en vrees voor de toekomst. De voornaamste acteur zal zyn de heer Eenmaal, andermaal, ten derde male, *alias* Afslager, een beroemd speler] in zulke ernstig-komisch-tragische stukken, talentvol bygestaan door een Bonus, alias Strykgeld, een oud en kundig acteur, die verwonderlyk veel sensatie zal maken door zyne ophemeling. Daar zulk een meesterstuk zelden voor het publiek komt, zal er een "opgepropt huis" zyn. Maar vrienden, er is plaats genoeg voor allen. O, hemel! het zweet loopt my straalsgewyze van het gezigt. Wat zyn die parafine lampen heet in den zomer! Nu zal ik niet meer schryven, ofschoon iemand my juist iets komt zeggen, dat ik moest vermelden.—Over dit echter nader.

RAPPORTEUR.

BESCHRYVING DER TRANSVAALSCHE REPUBLIEK.

Vervolg.

Het voorgaande moge ter inleiding dienen van de opmerkingen door den heer A. K. Murray uit Natal, op eenen togt door de Transvaalsche Republiek gemaakt. De heer Murray, die een scherpen geest van opmerking bezit, verliet Natal in July ll. en keerde tegen het einde van October terug. Aan zyn reisverhaal ontleenen wy de volgende berigten omtrent den natuurlyken en maatschappelyken toestand des lands: De heer Murray verliet op 8 July ll. Maritzburg in een ligte kar met paarden, en trok het Drakengebergte op den 15den over. Het weder was toen aldaar bitter koud; de grond was met sneeuw bedekt en het vroor elken nacht. Van daar bragt een reis van elf dagen door den Oranje Vrystaat hem naar Potchefstroom, de voornaamste stad der Republiek. Het land is tot dus ver vlak en eentoonig. Weinig of geen struikgewas, maar hier en daar ryzen eenige heuvels plotseling uit de vlakte op. Eene der meest zigtbare hoogten is Tafelkop, dus genoemd naar den vlakken vorm harer oppervlakte. Eene ontelbare menigte wild zwerft door deze eindelooze savannahs. Wildebeesten, blesbokken en quaggas leveren overvloedig en gemakkelyk jagtvermaak op. Twee leeuwen, de eerste op de reis, zagen wy by den weg. Ofschoon in het midden van den winter was het weder overheerlyk. Droog en zonnig, de lucht—door de hooge verhevenheid van den grond—zuiver, verkrachtig en opwekkelyk. De natuur kwynt echter door de droogte in dit saizoen, en het gras verbrandt.

Potchefstroom, of Mooiriviers Dorp, is zoowel het oudste als het grootste dorp over de Vaal. Het ligt juist aan gene zyde dier rivier, en het is eenigzins in den styl van Maritsburg gebouwd, dat is als een schaakbord, met een kleinen vlietenden stroom langs de beide kanten der straat en boomen, die deze beekjes overschaduwen. De heer Murray schat de bevolking op 1,500 Europeanen. Er zyn hier eenige goed gebouwde magazynen, waarvan eenige met Natal in connectie staan en andere takken van huizen aan de Kaap of Algoabaai zyn.

Vroeger was Potchefstroom de zetel der Regering, nu is Pretoria, omstreeks 140 mylen ten noordoosten gelegen, de hoofdstad. Tusschen de twee plaatsen kan men vele nette hofsteden zien. Pretoria is een byzonder aangenaam dorp, fraai gelegen en met veel verstand aangelegd. Het telt 300 bewoners en heeft gelyk alle Z. A. dorpen van Hollandsche afkomst eene markt met eene kerk in het midden, en een stroom goed water, door alle straten geleid. In twee zaken kunnen Britsche volkplanters met voordeel de voetstappen dezer verachte Hollandsche boeren drukken, namelyk in het bouwen eener kerk, als het eerste waarop men by den aanleg van een dorp bedacht moet zyn, en in het brengen van goed, gezond fonteinwater aan de deur van ieder huis. De bewoners van Pretoria zyn om hunne gastvryheid bekend, en byzonder gezellig, wat in kleine gemeenten niet altyd het geval is.

Op den 5 Augustus verliet de heer Murray deze plaats om naar Zoutpansberg te gaan, de verst verwyderde buitenpost van dit gedeelte van Afrika. Zoutpansberg ligt ongeveer 300, of, regt noordwest, 200 mylen van Pretoria. Niet ver van dit dorp op eene plaats, Derdepoort geheeten, stond eens een zeer groote boom, die aan 400 stuks vee schaduw kon geven en waar de veldkornetten gewoonlyk hunne vergaderingen hielden. De legende zegt, dat de boeren zoo hard vloekten, dat de boom ophield te bloeijen, en dat de weinige overgeblevene takken een draai kregen van de menigvuldige leugens, die men onder deze ve met eede bezwoer. Omstreeks 4 dagen afstands van Pretoria is het land alles behalve gezond. In het afgeloopen jaar stierven er niet minder dan dertig boeren aan de plaatselyke koorts. De leeuwen worden ook, als men voorttrekt, zeer talryk en verslindend. Een jonge boer, welke door die streek trok op reis naar de plaats, waar zyne huwelyksgeboden moesten gaan, werd door den woestynkoning met paard en al opgevreten. In het laatste jaar werden zeven of acht Kaffers door de hongerige leeuwen verscheurd. Vrees weerhoudt hen echter niet om de verslindende monsters aantevallen. Zy dooden ze dikwyls met assegaaijen en knuppels, ofschoon op deze jagtpartyen gewoonlyk eenige menschenlevens verloren gaan. Het leven schynt echter weinig waarde voor hen te bezitten, want by zekere gelegenheid toen een 300 of 400 Kaffers met geweren aan het jagen waren, maakten zy een kring, en daarin een aantal stuks wild gedreven hebbende, schoten zy er zoo wild onder, dat zeven of acht van hun eigen gezelschap door hunne makkers aan den overkant werden gedood. Dit deed hen echter visstrekt niet aan.

Op den 11 Augustus bereikte het gezelschap de plaats van De Lange, broeder van den ongelukkigen man, die verleden jaar werd opgehangen. De plaats was verlaten, daar de geheele familie op een na aan de koorts was gestorven. Op den 15den bereikte men het tooneel van een verschrikkelyk treurspel. Vele onzer lezers zullen zich nog het verhaal herinneren van den moord te Maccapanspoort, aan 23 boeren met hunne gezinnen gepleegd door eene party Kaffers, waarop vreeselyke wraak genomen werd. Al de kralen uit de buurt werden door de boeren scherp onderzocht en de meeste bewoners, 800 in getal, die in een grot de vlugt hadden genomen, werden doodgeschoten of doodgehongerd; alleen de vrouwen en kinderen liet men ontsnappen en maakte ze tot slaven.

Byna al de mannelyke leden van den stam, werden op deze wyze uitgeroeid. De bedoelde grotten zyn zeer groot en met druipsteen bedekt. Overvloedige sporen van den moorddadigen styd zyn zigtbaar in de kleine walles, die binnen, zoowel door de boeren als de

Kaffers zyn opgeworpen, en waarachter zy op elkander schoten. Schedels en gebeenten liggen overal. Een der grotten is eene halve myl lang. De wegen vond men op deze hoogte zeer sleght, en het water zeer koud; elken morgen viel er ryp, ofschoon op eene breedte van 22 graden, en dus binnen den keerkring.

Na op den 18den door eene open streek te zyn gegaan ontmoette men veel korte mimosa struiken, en de rivieren liepen nu oostwaarts naar den Indischen Oceaan, in plaats van naar de Oranje Rivier en den Atlantischen Oceaan. Op 30 Aug., kwam de heer Murray te Zoutpansberg aan. Het land is hier als elders vlak, met uitzondering van de Waterberg, Maccapan en Rhenosterpoort, waar hoogere heuvelklingen zyn. Er is noch hout, noch water. Nergens ziet men groote boomen, maar des te meer wild van allerlei soort; vooral blauwe wilde beesten, en groote quaggas, elanden, hazen, bleshokken, reebokken en springbokken. Ook vogels zag men in overvloed; patryzen, faisanten, tarantalen wilde en moscovische eenden, ganzen en struisvogels zyn slechts eenige van het gevederde geslacht.

Onder de meer edele wonderen der wildernis zyn de leeuwen, wolven, jakhalzen, en giraffen, maar geene olifanten of buffels. Deze zyn verder noordwaarts.

Buitenlandsch Nieuws.

Ik heb hier (aldus schryft men uit London) een brief voor my liggen uit Mexico, van een Fransch zeeofficier aan boord der Fransche vloot, die een zonderling contrast oplevert met de *couleur de rose* tafereelen, die de Fransche bladen ons voortdurend omtrent het nieuwe régime aldaar opdisschen. De inhoud is, geloof ik, wel de aandacht uwer lezers waardig en ik meen hun geen ondienst te doen met dien in zyn geheel mede te deelen.

"Gy kunt niet begrypen," zegt de schryver," hoe verwonderd wy hier zy, wanneer wy in de Fransche bladen die wy hier ontvangen, lezen al hetgeen daarin omtrent de Mexicaansche aangelegenheden gezegd wordt. Wy die op de plaats zyn, waar al die gebeurtenissen voorvallen, wy die alles zien en hooren en de kenteekenen gadeslaan die zich aan alle kanten voordoen, het treft ons waarlyk, te zien hoezeer de publieke opinie in Frankryk wordt misleid aangaande de Mexicaansche aangelegenheden, hoe de feiten worden verdraaid, hoe alles wordt verborgen om de verkeerde stappen, die wy gedaan hebben, niet aan het licht te doen brengen en hoe daarentegen de geestdrift die zekere lieden—welke *ad hoc* betaald worden—voor onze zegeryke armée betoonen, wyd en zyd wordt uitgebuzuind. Mogt deze brief u geworden en mogt gy den moed hebben de volle waarheid te spreken, houdt dan niet op te herhalen dat de staatkunde, die wy hier volgen, betreurenswaardig is en dat zy de Fransche natie niet tot eer streat; dat, waar wy gaan en waar wy staan, het volk ons schuwt. Maak het alom bekend, dat ons zegeryk leger in Mexico zoo goed als gevangen is en dat de inboorlingen ons iederen dag aanvallen, onze soldaten vermoorden en dat wy alleen door vrees in te boezemen, onze positie kunnen handhaven. De Mexicanen staan niet in massa tegen ons op, omdat de eensgezindheid onder de natie ontbreekt, maar aan alle kanten vormen zich partyen; benden guerillas en troepen soldaten van Puebla en Mexico vallen ons aan, waar wy ons wenden. By wyze van represaille heffen wy dan buitengewone contributie in die dorpen, die aan de gewapende benden een schuilplaats verleenen, terwyl wy degenen doodschieten die hen helpen. Treurige noodzakelykheid! waarvan het resultaat eene verzoening tusschen de zegeryke Franschen en de overwonnen Mexicanen onmogelyk zal maken. Frankryk moet zelfs het denkbeeld verlaten van gevolg te geven aan de staatkunde, die de heer de Saligny in dat ongelukkig land heeft ingevoerd. De heer de Saligny bezit niet den minsten invloed. Hy heeft klaarblykelyk, geleid door persoonlyk belang, het openbaar vertrouwen verbeurd en niemand kan de hardnekkigheid van den keizer begrypen om hem de hooge betrekking die hy bekleedt, te doen behouden. Maarschalk Forey rust op de lauweren van zyne vroegere zegepralen. Hy teekent alles wat de Saligny verlangt en deze is het hoofd dat hier alles bestuurt, en het pad dat hy heeft ingeslagen leidt ongelukkig noch tot de eer noch tot de belangen van Frankryk. Het is klaarblykelyk, dat de maarschalk zoo spoedig mogelyk naar Frankryk wenscht terug te keeren. Wat de Saligny aangaat, zeer gewigtige belangen hechten hem aan Mexico. Hy spreekt het gerucht van zyne terugroeping tegen en wenscht onder alle omstandigheden hier te blyven. Het is voor hem niet langer eene zaak van staatkundig belang. De Mexicaansche kwestie is eene *uiterst lieve* kwestie voor den heer de Saligny geworden. Het is een geldkwestie. Het is de verwezenlyking van een droom die hem lang heeft gekweld. Maar wat hy ook moge aanwenden, hy zal niet slagen, omdat hy niet door eerlyke dryfveeren geleid wordt. De vervanging van maarschalk Forey door generaal Bazaine en van de Saligny door Montholon, kan eene nieuwe staatkunde openen, die welligt aan die kostbare expeditie paal en perk zou stellen. Het is heden de 16de September de verjaardag van de Mexicaansche onafhankelykheid. Vroeger was dat eene nationale fête voor het Mexicaansche volk. Er zullen heden, als naar gewoonte, *Te Deums* worden gezongen in de kerken en er zullen publieke festiviteiten plaats hebben. Maar wy zyn het die dit jaar de toebereidselen maken. Wy zyn het die het Mexicaansche volk dwingen een fête te vieren, ter herinnering van zyne onafhankelykheid en dat nog wel op het oogenblik dat wy het van zyne vryheid berooven. De vlaggen wapperen van onze schepen; onze kanonnen lossen salutschoten: onze militaire staf begeeft zich in vollen uniform, op bevel van den maarschalk, *in massa* naar de kerk. Het doel van al die staatsie is God te danken dat wy Mexico vry en onafhankelyk hebben gemaakt en dat nog wel in de tegenwoordigheid van onze soldaten, die doodschieten, plunderen en gevangen zetten degenen die onze aanhangers niet zyn en durven zeggen dat de heer de Saligny geen eerlyk man is en dat het zwaard van Frankryk voor eene slechte zaak uit de schede is getrokken. Den verjaardag der Mexicaansche onafhankelykheid vieren! En op aandringen dat de Mexicanen zich vrolyk maken! Erken dat het eene wreedaardige en bittere spotterny is. De Fransche bladen zullen niet achterwege blyven de geestdrift, de uitbundige vreugde, de eensgezindheid en de volkomen harmonie te beschryven welke de nationale feesten hebben gekenschetst. Niets daarvan; geloof myne woorden en maak het alom bekend, want een ieder dient te weten, dat wy hier in eene onderneming gewikkeld zyn, die niet missen kan nadeel aan de Fransche vlag toe te brengen."

In een uitvoerig artikel spreekt de "Daily News" over de vriendschappelyke demonstratien, die in de laatste tyden tusschen Rusland en de Vereenigde staten hebben plaats gehad en waartegen het blad de bevolking der Unie waarschuwt. De Amerikanen, – zegt het onder anderen – moeten wel weten dat de Russische keizer zich altoos van hen en hunne republiek hebben bediend ter bevordering van Ruslands belangen. Verstandige Amerikanen zullen daarom ook maar niet ter goeder trouw geloof slaan aan de verzekering van den Czaar dat zyne zienswyze overeenstemt met die van de bevolking der Unie. Daarentegen weet ieder dat de Russen en Amerikanen aan de kusten van den grooten Oceaan elkanders naburen zyn en dat de Czaar aldaar groote plannen heeft, tot welker verwezenlyking de Amerikanen voor hem de beste agenten zouden zyn. De vriendschappelyke manifestatien in de haven van New-York en in de paleizen des keizers zyn dus allezins natuurlyk, en aan de eene zyde zyn zy teveus zeer onschuldig. Wy hopen met dat al, dat de Amerikanen hunne nationale waardigheid niet uit het oog zullen verliezen; want het zou voor de algemeene vryheid een noodlottig verschynsel zyn, wanneer de Czaar op Amerika—de grootste der republieken—zou kunnen wyzen als op den eenigen steun zyner autocratie.

De *Utrechtsche Courant* deelt mede, dat onder de chassinetten enz., by de feestviering in Utrecht gebezigd, zich ook bevond eene voorstelling van Adam en Eva, welke by die gelegenheid voor Willem I en de Hollandsche maagd moesten doorgaan, terwyl de boom van het Paradys voor Oranjeboom fungeerde.

THE

Zuid Afrikaan.

Cape Town, January 25, 1864.

When we ventured to give the public our crude opinions not long ago about the most eligible arrangements for establishing one or more markets in Cape Town, we did not anticipate to have our suggestions denounced as 'simply absurd' by an anonymous correspondent of the *S. A. Advertiser and Mail*, a man, "of considerable experience in markets, and of markets in Liverpool in particular." We happen to know something of Liverpool, and of the pardonable ambition of 'the greatest seaport of the world, to vie with London in every respect; and particularly remember that Londoners are apt to indulge in sarcastic inuendos at the Liverpoolians for venturing on so hopeless a competition. Our candid and impartial opinion of the matter is that Liverpool is far too big to be snubbed even by London, but on the other hand, London is too far ahead of Liverpool in all but its accommodation for shipping to feel at all uneasy about the possibility of a comparison. This, however, is a question altogether foreign to Cape Town. What we are interested in is to inquire whether, in the matter of our market, it would be well for us to be guided by the advice of the man of Liverpool experience. The admirer of Liverpool, perhaps a born citizen of that greatest seaport in the world, would evidently persuade Cape Town, as no mean seaport of South Africa, to take Liverpool as its model in the matter of markets. The suggestion is calculated to give us rather a high notion of our importance; it is flattering, there is no mistake about that. Let us pause a moment, however, to consider whether the arguments of our adviser are conclusive or otherwise. "The idea," says the correspondent, "of having several small markets in this town is simply absurd, *for* in Liverpool there are six." Other people, less obtuse perhaps than ourselves, may feel the propriety of the particle *for* in this connection; but we are bound to confess we do not. The correspondent goes on to say: "Now, whilst the other markets are doing comparatively nothing, the central one is literally crowded with wholesale and retail buyers and sellers, and the avenues to it blocked up. *Therefore*, let us have one market." If we were puzzled with *for* before, we are actually startled with *therefore* in this connection. Even if *therefore* could be interpreted by *yet*, which it often stands for in Cape English, as: "It is nasty weather, but we can therefore go out," the force of the argument would scarcely be more apparent. But by an unusual kind of prolepsis, the force of the word *therefore* may apply to the concluding part of the sentence quoted, which we have inadvertently omitted. It is said: "Therefore let us have one market, and one that will do us credit." Now, what do our readers think ought to be the attributes of a market that would do us credit? We should think that it was serviceable at all times, never overcrowded and unapproachable, like the great market of Liverpool, and at the same time as little expensive as is consistent with its usefulness. Now, as our available squares for markets are rather limited, and our town, including the suburbs, is of a straggling nature, and covers a great extent of ground, we cannot see that the idea of having three markets, each at a very moderate expense, deserves the epithet of "simply absurd?" There is something ineffably absurd to us in the idea of gaining credit by extravagant expenditure! And yet that is what the correspondent wants to put us up to. We are told by the man of Liverpool—whoever the merchant prince may be that condescended to live among us *incognito*—that "our public buildings are insignificant enough without dividing a paltry £5,000 for three petty markets." He evidently loathes such niggardly expedients, and his recommendations in connection with Caledon-square, the slaughter-houses, fishmarket and a landing slip for the accommodation of our fishermen, are on so liberal a scale, that we almost suspect he secretly intends to have the whole of them carried out at his own expense. If he really intended that, we should be sorry to have given offence to the munificent stranger by the freedom of our remarks.

Appointments.—Mr J P G Bernard, as field-cornet of the ward Balfour, vice Vosloo: Mr G Schunhoff, as acting Hanoverian consul; Mr. P. E. Klen, as poundmaster at Waterford, vice Rafferty.

Sequestration.—The estates of: Samuel Solomon and John Bryant, painters, and Pieter Johan Carel Marais, trader, first and second meetings at the Master's office, 10th and 17th Feb.—Christoffel Smith Haylett, of Villiersdorp, hotel keeper, first and second meetings at the magistrate's office, Caledon, 12th and 19th Feb.—Charl Jacobus du Plessis, ditto ditto at ditto, Worcester, 10th and 17th Feb—James Williams, shopkeeper, ditto ditto at ditto, Riversdale, 6th and 13th Feb.—Henry Edgar Bagot, farmer, first and final meeting at ditto, Uitenhage, 18th Feb.—Saul Solomons, first and second meetings at ditto Graaff Reinet, 9th and 16th Feb.—Pieter Jacobus Gerhardus van der Walt, agriculturist ditto ditto at ditto, Bughersdorp, 11th and 18th Feb.

Compulsory.—The estates of Johannes Hegman, of Montagu; Matthew Morran, (a prisoner in the gaol of Graaff Reinet), and Johan Nicholas Raubenheimer, of Queen's Town.

Departure of the Governor.—Sir P. Wodehouse and Sir P. Douglas, the Commander of the Forces, and Staff, left for the frontier on Thursday afternoon in the *Narcissus*. Sir P. Wodehouse, was accompanied by Lady Wodehouse and Mr. J. Rivers. It is said that H. E. will not return to Cape Town until long after the close of the ensuing Parliament.

The Municipal Accounts.—The auditors appointed by the Wardmasters have signified to the Commissioners their intention not to proceed further with the auditing of the accounts, in consequence of certain sums of money having been expended without the previous sanction of the Wardmasters.

The New Market.—A meeting of householders is to be held in the Town Hall at 10 o'clock this forenoon, for the purpose of reconsidering their former resolution to erect the proposed new market in Caledon-square. We trust that householders will make it their business to attend, with a view of having this question definitively settled.

The Parade.—The Wellington Railway Company have applied for another strip of ground along the present line over the Parade, and the Governor is willing to give it, provided the military authorities consent. The Municipality, to whom the application has been submitted, objects to the grant, however, unless it be made upon condition that no encroachment shall be made on Strand or any other street; that the Wynberg or any other Railway Company shall also have running powers over it, and that the intention of bringing the Wynberg Railway over the other side of the Parade shall be abandoned.

Swellendam.—Messrs. J. J. Barry, J. F. Joubert, P. J. van Coller, P. E. Streicher and G. H. Hull have been elected as members of the Divisional Council for districts No. 1, 2, 3, 5 and 6 The election of Mr. H. White for district No. 4 is illegal, he being a field-cornet. The Council will hold its first meeting on the 17th Feb.

News from the Zambezi.—H.M.St. *Rapid*, which anchored in Table Bay on Thursday afternoon, has brought news from the Zambezi Mission. The report of Dr. Livingstone's massacre turns out to be unfounded. When the steamer left he was not only alive but well. Dr. Livingstone, and Bishop Tozer, with those belonging to the mission, were about to abandon the country altogether and return to Europe. The *Rapid* has brought 187 negroes taken from captured slavers, which have been landed and placed under the supervision of the Collector of Customs, by whom they will be placed under proper masters.

S. A. Republic.—Mooi River, Jan. 4, 1864.—My communications of the 14th and 21st December have, no doubt, reached you. Viljoen's lager broke up here on the 22nd for Pretoria. All prisoners were liberated. All their goods, wagons and oxen, were restored to them, only their arms were seized. They made a sort of promise to return to the lager on the first notice! Pretoria was taken possession of without a blow being struck. All the functionaries had disappeared, except the government secretary Van der Linden. The offices were open and empty, but the books, I hear, were shortly afterwards discovered. Kruger's party do not, however, sit still. They have thrown up entrenchments at Olifants Nek, near Rustenburg, when it was thought that the lager intended to advance upon that place. A considerable number of that party are now encamped a couple of hours on this side of Pretoria. A report is now rife that Viljoen is advancing against him. His lager is continually reinforced, and it is thought about the 9th instant the force will number nearly two thousand men. In the mean time Mr. Pretorius arrived here early on Sunday morning the 27th December. In opposition to the expressed wish of the lager he held an interview with Paul Kruger at the Vaal River. The desire of the lager was also that he should proceed thither forthwith, but Mr. Pretorius, who thought differently, passed the old and the new year here. He left this morning, however, and will be accompanied by about 150 persons from this neighbourhood. Old year's night Kruger passed through here quietly on his way to Rustenburg.—*Veritas*.

Heidelberg Periodical Court.—The Resident Magistrate of Swellendam opened the Periodical Court here on Wednesday last, the Court-room being as usual crowded to excess.

Two cases of little interest being disposed of, the Clerk called on a case of assault against a person named Beyers. The prisoner, by Mr. Coldrey, admitted his guilt, and stated that he forgot himself under great provocation, which he proved; but as the assault was of an aggravated nature, Beyers was fined £2.

Coenraad Swart was then charged with assaulting Jan Hendrik Kleynhans, and throwing him from a horse by catching him by the leg and pushing him over, so that he fell with violence to the ground, and also seizing him by the breast and shaking him. Mr. Coldrey assisted the prosecution, whilst Swart was not defended. It appeared that some cattle had been trespassing on the cultivated lands of Kleynhans, and he was driving them away. Swart and his stepbrothers, the Beyers, came up to him, and words of a nature discreditable to both parties ensued, which ended in the assault mentioned. Swart was found guilty, and sentenced to pay a fine of £2, or one month's imprisonment.

Out of this case, it appears, arose another of a more serious nature, and which, it was understood, caused the appearance of the Clerk of the Peace, who came to prosecute on behalf of the Crown, viz., a charge of theft against Jan Hendrik Kleynhans.

From the evidence adduced, it appeared that in November last Kleynhans came to his neighbour Beyers, and inquired if there were any of his sheep among his (Beyers') flock. Beyers said he had noticed one strange sheep on the previous evening, and he described the marks—left ear stump, and right ear swallow tail and half-moon. Kleynhans said that the marks corresponded with some of his, and on seeing the sheep said that it belonged to him. A servant of Kleynhans, who was present, and had come with him, said that the sheep was not Kleynhans', upon which Kleynhans said that he would take the sheep, and if it should turn out to belong to any one else, he would give it up. Beyers believed that Kleynhans acted openly in the matter, and thought no more about it. It was usual for sheep belonging to different farmers to mix, and it is almost a daily occurrence to sort out and remove stray sheep which have thus got mixed.

Field-cornet Ebersohn stated that Coenraad Swart (the defendant in the previous case) had come to him on the 26th of December, and had informed him that Kleynhans had taken a sheep that did not belong to him, and had killed it, and that he went to make inquiry into the case on the 28th. When he spoke to Kleynhans he did not deny that he had killed the sheep fetched from Beyers' place, which he believed to be his property. A skin was then brought from the zolder, which Swart said was the skin of the sheep in question, as he knew it from the brandziek mark on the back. The sheep was alleged to be the property of one Pieter Marthinus Lotz, who lived on an adjoining farm.

Lotz was then called by the Clerk of the Peace, and, strange to say, he did not know whether or not any of his sheep were missing; and even if any were, he could not say if the skin in Court was that of one of his sheep. He was asked if he had any desire to prosecute the case any further, or if he could point out any further proof that the sheep which Kleynhans killed was his property. On his giving a reply in the negative, the Clerk of the Peace said that he had brought the best proof he was capable of bringing, but failing to establish the identity of the animal in question, he saw no grounds for detaining the Court any longer on this frivolous charge, which he believed to be brought forward by Swart in spite, because Kleynhans had complained against him for having assaulted him. Mr. Coldrey, who appeared for Kleynhans, then said that his client had brought to the Court some sheep belonging to him, which had the same mark as the sheep said to have been appropriated by Kleynhans.

For the defence Roodman, the overseer of Kleynhans, was called who stated that he knew the sheep which had come from Beyers' had been killed after remaining some time with Kleynhans's sheep; that it had the same mark as a great many other sheep in his master's flock, and that it was killed in an open manner, and every one on the place knew of it.

Hereupon the Clerk of the Peace made a personal inspection of the sheep brought to the Court; when he come in he stated to the Magistrate that he had found the same marks on the one sheep as were represented to have been on the one claimed of Kleynhans, upon which the Magistrate stated that he was satisfied the Clerk of the Peace was correct in saying that the case had been brought only in spite, and even if the Clerk of the Peace had not abandoned the case, he saw no ground for committing Kleynhans on so serious a charge. He added that Kleynhans would leave the Court without the least suspicion on his character, which had always been very good.

The Clerk of the Peace explained that the field-cornet did his duty in bringing the case forward, and he hoped that no blame would be attached to him for doing so.—*Overberg Courant*.

Fire.—A destructive fire happened at Leeuwfontein on Wednesday night last, when the dwelling-house of Mr. J. G. Streicher was entirely destroyed. The fire was discovered about midnight, and the family had barely time to escape with their lives. The flames burnt with astonishing rapidity, till they had devoured all the furniture and a quantity of grain stored in the lofts. The house, we hear, was quite new, and although insured for £500, Mr. Streicher is a considerable loser. It is not known how the fire originated. A similar misfortune happened to a brother of Mr. Streicher some few years ago.—*Ib.*

Daring Robbery.—One of the most impudent thefts ever committed was attempted here yesterday by a bastard man named Aaron September, who has but recently finished his term of two years hard labour at the Knysna. It appears that Mr. Thomas Dixon had been offloading some half pipes of wine, and placed them on his stoep, round the corner of his store, and in the open street. About 3 o'clock in the afternoon Aaron was seen by several persons deliberately rolling a half pipe of wine through the streets. He went down Bourke-street, through Parliament-street, and then by main strength tumbled the cask through the door of some ruined premises which were burned when occupied by Mr. Aaris. Here it is supposed that he must have taken out the bung, and enjoyed a plentiful draught of good Pontac. Presently the cask was missed, and traced to the spot, where it was found leaking. The thief was shortly afterwards apprehended, and was then quite drunk. He was brought up yesterday before P. L. Buyskes, Esq., and remanded for further examination.—*G. R. Herald.*

Fort Beaufort.—Sheep stealing flourishes as briskly as ever on the farms all round this. We have not heard of any lots being taken exceeding five or six this week, but we have heard of several farmers losing as many as ten a week.—*F B. Advocate.*

Mr. Sparks, of Adelaide, has sustained a further heavy loss in the death of thoroughbred stock. Another ram and ewe have been found dead in the kraals, in a most unaccountable manner. These animals were very valuable.—*Ibid.*

On Saturday last, a Hottentot put up a mare on Mr. Van Reenen's sale; the auctioneer having his doubts as to how the Hottentot came in possession of the animal, very properly notified that he would not hold himself responsible should the mare be afterwards claimed; on such conditions no party would bid. Subsequently notice was given of the above to the Magistrate's office, upon which the native was apprehended and lodged in gaol. On Monday the mare, we believe, was claimed by Mr. Botha of Klipfontein.

Since the above was in type a further charge of housebreaking and robbery in the Bedford district was brought against Master Piet, (the name of the Hottentot) who has been committed to stand his trial on both counts at the ensuing Circuit Court. Such a vagabond, we think, might receive lasting benefit if he had a taste of the 'cat.'—*Ib.*

We are informed that a large number of horses attacked by the horse sickness have been successfully treated by Mr. G. A. McDonald, a veterinary surgeon, residing near Maclean. Not a single horse placed under Mr. McDonald's charge, has, we hear, died from this disorder; although a large number have been committed to his care. It will be a great boon to the country if a remedy for the horse sickness has been discovered.—*Ibid.*

Diseases of Sheep.—We learn that numbers of sheep are daily dying from a disease which has lately manifested itself. The liver and heart of the animals are affected.—*Ibid.*

Attempted Poisoning.—A Fingo girl in the employ of Mr. Garrett, made an attempt to poison herself on Thursday last. Medical aid, however, having been promptly obtained, the poison was subdued, and the girl recovered. Her statement is, that she obtained from a Kafir some snuff and powder to eat, which she took accordingly, but further than this she refuses to divulge. When medical assistance was called, the symptoms exhibited were similarly to those produced by an irritant poison, such as strychnine.—*Ibid.*

Parliamentary.—Mr. Barend Woest, of the Tyumie, it will be seen, accepts conditionally the numerously signed requisition he has received to become a candidate for a seat in the Assembly for this district. Mr. Woest is a plain spoken sensible man, who gives his opinion without hesitation upon those subjects on which he has formed one. Nobody can find fault with what he says respecting the matters uppermost in his thoughts, and as regards things in general he holds the same sentiments as "the most experienced frontier men." We do not think it will be necessary to make any lengthened remarks on the reply, as Mr. Woest distinctly states he will, if elected, attend only sessions held in the Province,—a condition which we think ought to be fatal to his chances of success. No one should receive a vote who is not prepared to attend whenever and wherever the Parliament may be assembled. Of course we do not find fault with Mr. Woest for insisting on this condition. He is the best judge of his own affairs. We admire his candour, and we will imitate him in this respect. We have great confidence in his experience as a frontier farmer, and as such, there is no one we would follow so readily, but we can't say that we should feel so secure under his guidance as a politician.—He will do the country ten times more service by his example as an enterprising and intelligent border defender, than he could in Parliament. He is not desirous of Parliamentary duties we know, and we regret he has allowed himself to be persuaded contrary to what we believe his own good sense dictates.—*Ibid.*

The Governor will not proceed beyond Graham's Town, during the trip he is about to make Eastward.—*Ibid.*

The Troops.—Orders have been given, we understand, to prepare accommodation in Grahamstown for 500 troops, which will be probably made the head-quarters of the Commander-in-chief and his staff. The troops to be stationed in Grahamstown, will be the greater part of those now stationed in Keiskamma Hoek, at which latter post only a detachment will be kept. The head quarters of the C.M.R. will be at King Williamstown, one troop remaining here, and a portion of the regiment, pushed forward into Kaffraria beyond King Williamstown. Fort Beaufort will have the head quarters and three companies of the 11th Regt. in addition to the troop of C. M. R.—*Fort Beaufort Advocate.*

Lieut-General Robert Wynyard, C.B., late Lieut.-Governor and the Commander of the Forces serving in this command, has been appointed to the colonelcy of the 28th Regt.—*F. B. Advocate.*

Sir Walter Currie passed through Fort Beaufort during the present week, on a tour through the country, to inspect the several police stations, and to make observations on the state of affairs among the native tribes—*Ibid.*

Fire.—Soon after ten o'clock last evening a wooden hut at the back of a house occupied by Mr. Dockrill, in Evat street, was discovered to be on fire. It was occupied by a poor widow woman and her two children, and it was with some difficulty and danger that two young men, who happened to be near, rescued the woman, the bed on which she was lying being on fire at the time. Fortunately there was no wind, and the hut was detached, but as it was, it required every exertion on the part of those who immediately came to assist to save Mr. Dockrill's house from the flames, and the damage was confined to the door and window being charred. The neighbourhood is rather closely built, and, as may be supposed, not a little alarm was created. A vast crowd of people assembled on the hill to witness the conflagration, which was got under in about twenty minutes. Mr. Kemsley arrived with the fire engines, also the military, but fortunately their assistance was not required. The fire being contracted to so small a space the question of water supply is again put off. It is feared that the woman, being in a state of intoxication, was the cause of the accident. The hut belonged to Dr. Rubidge.—*P. E. Telegraph.*

The Oidium.—We have been informed on very good authority that the eminent German chemist—Baron Von Liebeg—has proved before one of the German learned societies that the *oidium* is not a disease of the plant, but of the soil.—*P. E. Telegraph.*

Humansdorp.—The trial of a reaping machine at Mr. Rautenbach's farm on Monday last the 14th instant, proved most satisfactory, and we congratulate the owner upon the success which has attended his spirit and enterprise.

Forty minutes to an acre, or 15 acres a day, is, I believe, considered smart work in England, and this Rautenbach's machine does easily. It was worked by four mules, which were driven by a man on foot, the seat being occupied by the man who sets it, and who tips the sheaf off with his foot as soon as the board which receives the falling grain is full. The machine was made by Kemp, Murray and Nicholson, of Stirling, and cost first £22, and out here £41.—*E. P. Herald.*

Death of Mr. John Heugh.—It is with regret we have to record the death of Mr. John Heugh, who departed this life on Sunday last after a lingering illness of many months. Mr. Heugh was the son of one of the pioneers of this Province, widely known and much respected throughout the Colony, his name being as "familiar as household words." He was comparatively speaking in the prime of life, being only 42 years of age. Mr. Heugh leaves behind him a large circle of sorrowing relatives and friends. The general esteem in which he was held was testified by the large attendance at the funeral, which took place yesterday afternoon at 4 o'clock. Most of the flags in town were hung at half-mast on this sad occasion, and his loss is widely and deeply felt.—*Ib.*

Accident in Main-Street.—We regret to state that a serious accident occurred at dusk on Saturday evening last. A Portuguese in the employ of Mr. P. Scallan, Main-Street, was in the act of cleaning the front up-stairs window of Mr. Scallan's house, when he unfortunately missed his footing and fell on the stone pavement below. The bone of his left arm was broken, and his skull was fractured, in addition to several other bruises of less importance. He was removed to the Hospital, where every attention was paid to him, and we are able to state that at the present time he is doing well.—*Ib.*

What the Reddersburg Doppers are going to do!—We have been informed by a gentleman from Reddersburg, that the fanatics of that village and neighbourhood, talk very loudly indeed about coming to Bloemfontein armed on the 1st February next, with the intention of intimidating the Volksraad, into adopting the model draft constitution (recently published in the Gazette) before Mr. Brand takes the oath of office. We conceive it to be our duty to warn Mr. Venter and his adherents of the consequences which will inevitably ensue should this rash proceeding be attempted. The "Uitlanders," or in other words, the friends of law and order will neither allow the Raad nor themselves to be trampled under foot. If the Acting President has any influence over his misguided adherents, we earnestly recommend him to use it, in advising them to stay at home. A thousand Doppers could effect nothing in Bloemfontein. The *Uitlanders* possess good rifles, steady nerves, and hearts that quail not. We trust we need say no more.—*Ibid.*

Original Correspondence.

Worcester, Jan. 21st, 1864.

Sir,—The "Advertiser & Mail" of the 16th instant, in a leading article on the sub-guarantee, says:—"But it is a question worth consideration whether the divisions of Tulbagh, Worcester and Robertson are in justice subject to the impost, though in law there can be no doubt they are * * * * * * * On the other hand it is worth their consideration whether it would not be better *to pay it readily, and without remonstrance*, inasmuch as they would thereby establish a strong claim for getting the other part of the reciprocal contract, or, in other words, the construction of their line implemented with the least possible delay."

Now, I shall not stop to show that the act for including such remote districts as those above named in the sub-guarantee for the Wellington line is a very unjust one, as that I should think is self-evident. There is this however to be said, that if there is a chance of backing out of the payment of this sub-guarantee for the Wellington line, there will not be the slightest hesitation on our part to do so, notwithstanding any prospect of "getting the construction of their own line with the least possible delay," when all of us must be aware that we shall get the line as soon as the necessary arrangements are made, and it suits the authorities to begin operations, *and not before*. Besides, we, in these parts especially, have quite enough to do to pay our just debts, without "shelling out" for those which we consider we are not morally liable. Indeed, if I understand public opinion, I may say that its collection will meet with some opposition. We are like most people in the world—we don't like to pay for what we have not yet received. Let the Worcester extension be commenced, and then we shall pay the sub-guarantee when called upon, "without remonstrance," and *not till then!* There are those who begin to doubt that we shall not have our line for many years to come, and they regret having paid the instalment for the preliminary survey. There is no ground for this certainly. And there can be no reasonable doubt that the Railway will be extended, not only to Worcester, but to some miles farther on before the present generation shall have been gathered to their fathers.

On Saturday last the members of the Divisional Council, with their president, the Civil Commissioner, besides many of the inhabitants, went out to open the new road, or rather a continuation of Le Sueur's Pass, which was opened some months since. Great satisfaction was expressed at the manner in which Mr. Loeffler, the contractor, did his work. Indeed, Mr. Le Sueur said that more was done than the contract specified. The company was regaled with a cold collation provided by Mr. Loeffler, after which the company amused themselves with various games, all of which went off pleasantly enough; and simple though the whole day's programme was, it afforded perhaps as much pleasure as did the celebrated ball which preceded the renowned Battle of Waterloo, which went off, as Byron says, "as merry as a marriage bell, and who knows but what it might yet prove the cause of the chiming of a "marriage bell." Strangers things come to pass than even that. The whole party returned in the evening without the slightest *contretemps*. Now travellers will have no cause to find fault with the Hex River road. Before this road was made, the river had to be crossed twice, which caused much delay in the rainy season. Now however there is an end to this sort of thing; and parties can go through the whole valley without crossing the river once. Before Ceres or Bain's Kloof was thought of, this was the main road to Beaufort, Graaff-Reinet &c. But the supineness of the then Divisional Council (and I think it will only be fair to include the whole inhabitants in this case) did not see the utility of cutting a neck of rock that caused a long detour to be made necessitating the fording of the river twice. The road generally also fell into disorder. Consequently, the route began to be dreaded, especially in winter, notwithstanding the fine grazing all through. Bye and bye, the traffic left this route, and went by way of Ceres, which was puffed up to the skies; and Worcester was "cut out" entirely. Trade languished—down, down it went, the placid good folks well knowing that one of the causes of this being the wretched state of the Hex River road. But there was not one, it seems, who possessed the courage to interpose to remedy the evil. And among the many causes that brought about the present bankrupt state of affairs, may be reckoned the hitherto bad state of the Hex River road. Just previous, however, to things assuming their worst form, (some two years since), the matter was taken in hand; and the result is, that travellers can traverse this grand, picturesque, and fertile valley, not only without the least delay from floods, but with a degree of pleasure that no other line of road can afford. As a set off to the former indifference of the people of Worcester to their own welfare, it should be mentioned that they once got up an agitation for the opening of Du Toit's Kloof. But, although they offered to bear all the expense, the Government refused it. It is conjectured that Mr. Bain brought his influence to bear against the undertaking, as it was well known that he entertained no good feeling for some of the people round about this Kloof, and it would, in a measure, throw in the shade the work which was to be the foundation of his fame. This however is a thrice-told tale, and a subject upon which the inhabitants of Worcester have just cause to feel sore. Now the grand idea of opening this splendid kloof is abandoned, and our hopes for the future are centred on the rail and steam engine, which are of such promise to the district in particular, and the colony in general. And when the puff! puff! of the fiery horse shall be heard in the Breede River valley, then shall a new era dawn, in which all our heartburnings for past neglect shall be obliterated by the echoes of the stirring watchwords Progress and Prosperity!!

We were very much disappointed on Tuesday evening in not receiving our papers. The "Zuid Afrikaan" was the only one that came to hand. To day I hear the "Volksblad" is missing. It is to be hoped that the publishers will see to the new regulation, otherwise we shall be very much disappointed. We have so little to attract our attention, besides meeting bills that we look forward to post time to know what is going on in the great world outside. So don't disappoint us, Messrs. Editors, of our papers, or else we shall growl.

On Monday commences the "Grand days of the Season," the programme of which promises much matter for speculation—of hope and fear for the future. The principal actor will be Mr. Going Gone, *alias* Knock-em-down, a celebrated performer in such sero-comic tragic performances, duly seconded by one Bonus, alias Stryksgeld, an old and accomplished performer, who, it is expected, will cause a great sensation by his wonderful powess of puffing. As it is very seldom that such master pieces come before the public of this colony, it is expected that there will be a "crowded house." But friends at a distance might be informed that there will be facilities for accommodating any number. So don't be afraid of being "crowded out," for the place is wide, and there is land beside, and there's room enough for all. Oh dear! the perspiration is rolling down my face. How precious hot these paraffine lamps are in summer! Now I shall not write any more, although a person has just called and told me something that I ought to mention. Of this however, anon.

Reporter.

The grape interest in America is rapidly spreading. In Ohio it is becoming more and more extensive. In the vicinity of Sandusky, there are 1000 acres employed in grape culture, 700 of which are in full bearing. Another year the quantity in bearing will probably reach 2000 acres, with a larger setting out than ever before. The vineyards of Cleveland are also said to be assuming extensive proportions.

RICE.

BEST PATNA,
WHITE TABLE,
MOOGHY or BROWN } RICE.

AN ASSORTED CARGO of the above now Landing ex Ship "Caroline," from Calcutta.

Intending Purchasers will find it greatly to their advantage to make early application.

SAMPLES may be seen, and further information obtained at the Counting House of
JAMISON & Co, Heerengracht.

New Hanging Papers.

THE Undersigned is now landing ex "FRANCIS BURCHARD," choice additions to his Stock of the above. All qualities from 4d. to 7s. a roll.

J. G. STEYTLER,
28, St. George's-street.

---

3 BUSHEL

Corn Bags,

FOR Sale at the Stores of
L. H. TWENTYMAN & Co.
24, Heerengracht, Longmarket-street,
Cape Town.

Stukvats! Stukvats!

THE Undersigned intending to convert his Stores in the Garden "Werkerslust" into Dwellings, will consequently cause to be publicly sold

On Monday, 1st February,
AT 11 O'CLOCK,
his superior FUSTAGE, consisting of:

35 Excellent Stukvats
20 do. Riders

The requisite Cellar Utensils, Syphon, &c. &c.
A. B. DE VILLIERS.
L. P. CAUVIN, Auctioneer.

N.B. The Fustage may be inspected meanwhile on application

Public Sale.

THE Undersigned will hold his Annual Sale of Grain &c., on his Farm "Rondeboschjesberg," on

To-Morrow, Tuesday, 26th Jan.,
At 10 o'Clock, a.m.,
when he will offer for Sale,

900 Bushels best Wheat,
180,000 Lbs. Oatsheaves, &c., &c.
ALSO,
20 Mules.

J. DENYSSEN.
Koeberg, Jan. 25, 1864.
Mr. J. A. BAM. Auctioneer.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.
SALE OF
Valuable Landed Property.

In the Insolvent Estate of L. DE ROOS.

TO-Morrow (Tuesday)

WILL BE SOLD

THAT VALUABLE CENTRAL BUSINESS PREMISES, DWELLING-HOUSE, and SHOP, situated in Shortmarket-street, in which the Insolvent for many years carried on a profitable Business. It commands Market-square, the Boeren Plein of the present day, where Farmers' Wagons are gathered every Morning, and is a most eligible place of Business.

At the same time will be sold 3 Lots of GROUND situated at Plumstead.

Liberal Bonus will be given.

G. W. STEYTLER,
G. CROWDER, } Trustees.

Chamber Buildings. 3, Church-square,
Cape Town, 25th Jan., 1864.
CAFFYN & MOORE, Auctioneers.

General Estate & Orphan Chamber.

PUBLIC SALE
OF
VALUABLE LANDED PROPERTY,

On the Stoep of the Western Province Bank Buildings Paarl.

In the Insolvent Estate of C. J. SMUTS of the Paarl.

On Thursday, 4th February next,
AT 11 O'CLOCK A.M.,

THE Directors of the General Estate and Orphan Chamber will cause to be sold, for Account of the above Estate, the following Valuable LANDED PROPERTY, viz.:—

1st. NINE VALUABLE BUILDING LOTS measuring together 469 square roods and 88 square feet, situate at the Paarl Railway Station, and partly planted with Vines. The above Erven offer to Capitalists a favourable opportunity of investing their Capital; also to Merchants and Shopkeepers, for building Stores and Shops, as great advantage will be derived from its situation.

2nd. Certain Half Share in a piece of Ground named RHEEBOKSFONTEIN, in extent about 33 morgen, situate in the southern part of the Village of the Paarl near the Railway Station. This piece of Ground is well adapted for Garden purposes, being well watered by a never-failing Sprig from the Mountain.

3rd. Certain Erf, adjoining the above-named piece of Ground, on the Main Road to Groot Drakenstein and Cape Town.

4th. Certain Half Share in an Erf, with the Buildings thereon, situate at the ZANDDRIFT, in the northern part of the Paarl, being No. 11 of the subdivided Municipal Ground.

5th. Certain Half Share in an Erf situate in the Village of Wellington, being part of the subdivided Ground formerly the Property of the Rev. A. F. DU TOIT.

In the Insolvent Estate of J. G. Steytler, Gson.

1st. Certain piece of Ground situate in the Village of the Paarl, marked Nos. 12 and 31, being part of the subdivided Place NANTES.

2nd. Certain Erf, marked No. 26, situated in the Village of the Paarl, being also part of the subdivided Estate called NANTES.

The above Property is planted with Vines, and is well adapted for building purposes.

Bonus will be given.

J. F. G. PIETERSEN,
Sole Trustee Ins. Est. C. J. SMUTS.
J. F. G. PIETERSEN,
H. SOLOMON,
P. A. BRAND, } Joint Trustees Ins. Est of J. G. STEYTLER, Gs

DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

Board of Executors.

PUBLIC SALE OF
Landed Property,
IN CAPE TOWN.

In the Estate of the late Mr. FRIEDRICH SCHENCK, and pre-deceased Wife Mrs. MARIA CATHARINA REEDER, formerly Widow of the late Mr. PETRUS JACOBUS JOUBERT.

THE Executors in the above Estate will cause to be sold, on

Thursday, 4th Feb next,

WITH LIBERAL BONUS,

1. CERTAIN CORNER HOUSE at the Top of Wale-street, near the Schotskloof, containing three Rooms with Kitchen and Backyard. A Retail Business has been carried on for many years in the said House.

2. TWO HOUSES and PREMISES situated in Wale-street, near Rose-street, each comprising three Rooms, Kitchen, Yard, and Back Premises.

The above Property has always been well let, yielding good Rents, and may be recommended as a profitable Investment of Capital.

Sale to commence at 11 o'clock, at the House Top of Wale street.

For particulars, apply at the Office of the Board:
C. J. C. GIE, Secretary.

Cape Town, 15th January, 1864.
Mr. G. H. MOLLER, Auctioneer.

TO WINE GROWERS,

Wine Merchants, Coopers,
&c., &c.

THE Undersigned being strongly urged by his Medical Adviser, DR. CHIAPPINI, to retire from Business, will cause to be sold by Public Auction, at his Stores Somerset Road, on

Wednesday, the 3rd February,
THE FOLLOWING, VIZ.:
Store Fustage,

86 Stuckvats of 6 to 6½ Leaguers each
62 Rider Casks with poorts
20 do. do. without do.
Wine Pumps. Ladders, Bucks, Funnels, Buckets, &c. &c.

Wine and Spirits.

About 300 Pipes of White, Red and Sweet Wines, prepared with the Wellington Distillery Spirit, a few Pipes and Hhds of Spirit.

COOPERAGE.

39 New Seasoned Pipes,
90 „ Butts,
24 „ Hhds.
12 „ Quart Pipes,
12 „ Half Aums,
40 „ Ankers.

ALSO, a large assortment of Stuckvat, Pipe, Hhd. and Barrel Staves.

Stuckvat, Pipe Hhd. and Half Aum Hoops, and which will be put up in quantities to convenience purchasers,

A Large Copper Boiler (250 Gallons) with steam apparatus complete, Coopers Tools, Grindstone &c., &c.

Further, Moll Wagon, Covered Cart, Oak Timber, old Hoop Iron, &c. &c. &c.

HERCULES C. JARVIS,
January, 20th 1864.

P. S. Purchasers of Fustage, can, if required, make arrangements for retaining the Wine Store or hire.

PUBLIC SALE OF
Immovable & Movable
PROPERTY
AT THE PAARL.

DR. C. W. T. BICCARD, having resolved to remove to Cape Town, has instructed the Undersigned to sell on

Wednesday, 27th inst.,

WITH LIBERAL BONUS,
AND ON LIBERAL TERMS,

1. His well known and pleasant Dwelling House situated in the most central part of the Village, containing 6 Airy Rooms, Pantry, Kitchen and provided with every convenience; also with Stable, Coachhouse and other Outbuildings.—The House has lately been painted and brought in thorough repair; and being one of the most pleasant situations in the Village, it offers an excellent opportunity to those wishing to settle here, to provide themselves with a convenient and pleasant Dwelling.

Moveables,

2. As Loo, Dining and Dressing Tables, Washing Stands, Mahogany and other Wardrobes, Mahogany and other Bedsteads, Children's Cots, Chairs, Card Tables, Mirrors, Ornaments and a Beautiful Bureau, an excellent English Stove, a double-barrel Gun, a Shower Bath, 2 Stdep Benches.

Also, all sorts of Earthenware, Kitchen Utensils, &c.

Likewise, a thoroughbred Saddle and Draught Horse, (4 years old). Cart Harness, &c. &c.

DE VILLIERS & MARAIS, Adms.
Paarl, Jan. 19, 1864.
The House is meanwhile for Private Sale.

Sale at Durban.

THIS DAY, MONDAY, the 25th instant, will be sold at 10 o'clock,

100 Namaqualand Oxen, and
150 Sheep,

Sent up by Mr. W. C. ANDERSSEN.
J. G. STEYTLER, Auctioneer.

In the Insolvent Estate of Mrs. ANNA SUSANNAH HENDRICA DU TOIT, married without Community of Property to ABRAHAM BAREND DU TOIT., Sen., of Kuil's River.

THE UNDERSIGNED WILL SELL,
On Monday, 1st February, next,
ON THE SPOT,

The Shop Goods in the above Estate consisting of the usual Assortment; Furniture, Crockery, Glassware, &c.

W. P. SAMPSON, Sole Trustee.
Mr. J. WEGE, Auctioneer.

At the above Sale, will also be Sold, for Account of the Insolvent Estate of ABRAHAM BAREND DU TOIT, Sr, all the Moveables, belonging to said Estate, as Bedsteads and Mattresses, Chairs, Clothes Press, Sofa, Side Board, Looking Glasses, Tables, Spring Cart, Empty Casks, American Plough and several useful Articles

---

J. Geo. Muller,

SWORN GOVERNMENT SURVEYOR.
OFFICE, No. 31, BURG-STREET.

PUBLIC SALE OF
Valuable Landed Property
IN THE RISING TOWN OF WELLINGTON.

IN THE ASSIGNED ESTATE OF J. H. MUNNIK.

THE Undersigned have given instructions for the Sale of the undermentioned LANDED PROPERTY, positively

On Thursday, 28th instant,

IN THE FOLLOWING LOTS:

1.

The LARGE and COMMODIOUS STORE, situated in Church-street, opposite the Bank, fitted up with appropriate and convenient Shop, Fixtures, and, in fact, with every requirement for a FIRST-CLASS TRADING ESTABLISHMENT.

2.

A PIECE OF GROUND adjoining Lot No. 1, in front of Lot No. 4 and facing Church-street. This is one of the most valuable sites for Business, and ought to command every attention, being of large extent and situated in the best part of the Village.

3.

A COMFORTABLE COTTAGE, containing three Rooms, Pantry, Kitchen, &c., Boarded and Ceiled, under Corrugated Iron Roof, with Ventilator, together with an Out-house at present used as Stables, but which might easily be converted into Servants' Rooms, &c.

4.

ANOTHER COTTAGE, containing four Rooms, Kitchen, Pantry, &c., Boarded and Ceiled under Corrugated Iron Roof, with a Verandah. A small Building is also attached, suited for Servants' Rooms, &c.

FURTHER WILL BE SOLD,

FOURTEEN BUILDING LOTS,

adjoining the MARKET PLACE, towards the RAILWAY STATION, all of which offer most eligible sites for Business, and upon which Buildings could be erected at a comparatively reasonable cost.

Since the opening of the RAILWAY LINE TO WELLINGTON, the Goods and Passenger Traffic between that place and the Metropolis has been steadily increasing, and as the valuable resources of the District and the surrounding Country are now only becoming known to the Public generally, there is no doubt that within a short time Wellington will become one of our chief Country Towns for Business. Commanding also the trade of the surrounding Villages of CERES, TULBAGH, and WORCESTER, including BRANDVALLEY, GOUDINI, and HEX RIVER, this ought to be a sufficient inducement for any enterprising Person desirous of starting an EXTENSIVE AND LUCRATIVE BUSINESS, to invest in either one or other of the above Properties at Wellington.

Plans of the above Properties have been prepared, and are now to be seen at the Commercial Exchange.

Intending Purchasers will be conveyed free by Railway; Tickets obtainable from the second Undersigned.

Liberal Bonus and Refreshments.

F. PORTER,
M. S. VAN DER BYL, } Joint Assignees.

P. J. PENTZ, J.F. son, Auctioneer.

WELLINGTON BANK.

Report of the Directors of the Wellington Bank, to the Proprietors, at their Annual General Meeting held on the 15th January 1864.

IN submitting their Report of the operations of this Bank during the past year, Directors have to report, that during more than the first half of the year the business was as good as could be desired and fully as prosperous as in any of the preceding years, but that subsequently the Bank sustained considerable losses, arising from the depressing monetary crisis and the consequent failure of persons who had been generally considered solid, for the amount of their Bills, which Bills Directors have caused to be written off; and as there are good reasons to anticipate a tolerable Dividend upon the liquidation of the estates, the same will, upon receipt, be carried to the Account of Profit and Loss, and in future be considered as clear profit.

As may be seen from the accompanying Accounts, Directors have caused £509. 18. 6. to be taken from the Reserve Fund, and placed to the Account of Profit and Loss, which, with the profits realized during the past year, will give a sum of £3503. 2 11. Deducting from this Salaries, Interest and other Charges, as also £1192. 3 6. the amount of the Bills written off, (the makers and endosers of which have failed) there remains a Balance of £1503. 9 7, which, added to the Balance of the proceeding year—£16. 10. 5.—leaves a Balance of £1550 to the Account of Profit and Loss. Of this amount (£1550) Directors recommend that the sum of £50 (being a similar amount as that awarded last year) be paid to Directors and the sum of £1500 as a Dividend to Shareholders, being 6 Shillings per Share, or 6 pct. upon the amount paid up, which will be due and payable on the 15th February next.

Pursuant to Section 25 of the Trust Deed, Shareholders will have to elect three Directors in the room of J. ADDEY, S. F. DU TOIT, Sen., and G. J. DU TOIT, Es. Esqs., who retire this day, only one of whom is elligible for re-election.

JOHN ADDEY, Chairman.

Wellington Bank, Jan. 15, 1864.
This Report was adopted with the omission of the £50 to Directors.

Balance Sheet on the 31st December, 1863.

LIABILITIES.				ASSETS.			
Capital		£21,000	0 0	Iron Safe, Furniture, &c.	£152	18	9
Reserve Fund	£5000	0	0	Bills Receivable	35523	8	6
Written off to Profit and Loss	3 9 18	6	4490 1 6	Bonds	1200	0	0
Notes in Circulation			7290 0 0	Cash in Safe and Balance in other Banks	6483	11	2
Floating Accounts			5021 1 1				
Fixed Deposits			3861 10 0				
Dividends Unpaid			89 15 6				
Interest Due			57 10 4				
Profit and Loss, balance of previous year ..	46 1	5					
Dito dito this year ..	1503 9	7					
			1550 0 0				
		£43,359	8 5		£43,359	18	5

Profit and Loss Account from 1st January to 31st December, 1863.

RECEIPTS.				DISBURSEMENTS.			
Claims in Insolvent Estates	£2	18	4	Salaries, Printing, &c.	£532	2	2
Amount written off from Reserve Fund ..	509	18	6	Interest Paid on Fixed Deposits ..	217	17	4
Discount, Interest and Commission ..	2985	14	1	Dito Due	57	10	4
Transfer Fees on Shares	4	12	0	Bad Bills written off	1192	3	6
				Balance	1503	9	7
	£3503	2	11		£3503	2	11

We, the Undersigned, certify that the above is a true and correct Statement.

S. MALHERBE,
F. P. MARAIS, } Auditors.

HAMILTON ROSS & Co.

HAVE ON HAND:

White and Brown Rice
London Crushed Sugar
Irish Butter, packed in linen
Candles, Belmont Sperm, Composite, and Stearine
Hanging Papers, a large assortment
Saddlery, Native Butts
Roans, Chamois Skins, Offal and Bellies
Soft and Stained Basils, Hog and Goat Skins
Galvanized Iron, 6, 7, and 8 feet
Portmanteaus, American Oil Cloths
Old Tom, Bernard's, and Nichol's and Miller's
Brandy, in Bottle and Wood, Bernard's and Sazerac's
Bottled Ale and Porter, Byass's and Tennant's
Ale in Wood, Colchester
Meats and Soups, in 2 lb and 6 lb tins
Irish Pork and Beef, in barrels, ½ and ¼ barrels
Pearl Barley, Split Peas, Thumb Blue
Colman's Starch, Parafin Oil
Steele's Liverpool Soap in 50 lb boxes, 20 and 25 Bars
Mannilla Rope, 1 to 6 inches, Europe Rope
Guns and Rifles, by Westley Richard
Enfield Rifles, Cartridges and Gunpowder
Tobacco Pipes, a large assortment
American Bitters and Sarsaparilla, Townsend's
Men's and Boy's Blucher Boots

ALSO, A VERY LARGE ASSORTMENT OF
Fine and Fancy Goods, & Manchester Staples.

NOW LANDING EX "HYDASPES,"

Brown Baftas, Pumjumps, Moleskins, Corduroys, &c.

ALL FOR SALE AT LOWEST MARKET RATES.

HAMILTON ROSS & Co.

UNION BANK.

No. 89, ST. GEORGE'S-STREET.

Capital, £150000.—Paid up £75,000.
Reserve, £10,000.

DIRECTORS:
JOHN STRIN, Esq. Chairman.
F. S. BERNING, Esq.
D. G. DE JONGH, Esq.
The Hon. H. C. JARVIS, MLC.
The Hon. P. E. DE ROUBAIX, MLC.,
M. M. VAN REENEN, Esq.
L. GOLDMAN, Esq.
G. MYBURGH, Esq.
E. LANDSBERG, Esq.

THE BANK allows Interest on Fixed Deposits, at the following rates per annum:—
For 3 Months and under 12 Months, 5 pCt. per annum
„ 12 „ and upwards 6 pCt. per annum

Applications for Discounts atttended to on TUESDAYS THURSDAYS, and SATURDAYS, in each week.

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Union Bank.

THE Dividend declared at the Annual Meeting held on the 12th instant, will be payable on and after the 26th instant, between the hours of 10 and 12.

S. V. HOFMEYR, Cashier.
Cape Town, Jan. 12, 1864.

NOTICE.

Estate of the late Mr. JOSIAS SMUTS, and surviving Widow, ANNA FREDRICA SCHONNBERG.

ALL Persons having any Claims against, or being indebted to the abovementioned Estate, are requested to file or pay the same, within six weeks from this day's date, with and to the Undersigned, at the Farm De Gift, at Riebeek Kasteel, Malmesbury.

A. F. SCHONNBERG,
Widow of the late J. SMUTS, Executrix Test.

NOTICE.

THE Undersigned hereby notifies to the Inhabitants of Cape Town and its Vicinity, that he has resolved to take up his Residence in Cape Town from the 1st of February next, as Physician, Surgeon, and Accoucheur.

C. W. THALMAN BICCARD.
Paarl, January 19, 1864.
Address, Strandestreet, No. 75, the House of Mr D. G. DE JONGH, lately occupied by Mr. J. H. BRAND.

THE
PAARL BOARD OF EXECUTORS
Capital, £40,000,
In Shares of £200 each,

FOR the Administration of Properties and Estates of which it may be appointed as Executors, Administrators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c

DIRECTORS:
J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D., Chairman
B. P. DU PLESSIS, Esq.
M. VAN DER SPUY, Hs., Esq.
ADRIAAN J. LOUW, Esq.
A. J. BECKER, Esq.
I. A. J. ROOS, Esq.
J. D. BEYERS, Hs., Esq.,
AUDITORS:
C. W. T. BICCARD, Esq., M.D.
T. ROOS, Hs., Esq.

The Directors attend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Western Province Bank Buildings.

I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

Western Province Bank Paarl.

Nominal Capital	... ...	£50,000
Paid Up Capital	... ...	30,000
Reserve Fund	... ...	10,000

DIRECTORS:
J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. Chairman.
A. J. BECKER, Esq.
J. C. KLEYN, Esq
J. J. PROCTOR, M. P. Esq.
J. SMUTS, M. D. Esq.
A. B. DE VILLIERS, Esq.
C. C. A. DE VILLIERS, Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.
3 Months and above 3 per cent.
6 .. .. 4 ditto
12 .. .. 5 ditto
With three months' notice 6 ditto

Directors attend TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications for Discount.

B. P. DU PLESSIS, Cashier.

H. PERKINS,
ENROLLED AGENT,
COLLECTOR OF ACCOUNTS, &c.,
TULBAGH.

All Business transacted with care and dispatch.

☞ Mr. P. attends to conduct cases at the periodical Court at Ceres.

1500 fat Cape Wethers

ON MONDAY, the 1st February, will be publicly sold at the Widow DE WAAL's, Joostenberg, 1500 fat Cape Wethers, warranted to be good and purchased for cash; brought up by

W. P. IMMELMAN,
J. VON BAKSTROM.

Stellenbosch, Jan. 22, 1864.
J. WEGE, Auctioneer.

---

900 Excellent fat Wethers
100 do. do. Wether Goats.

ON FRIDAY, 29th Instant, the Undersigned will cause to be Sold at "Bennets Ville," Klapmuts Station, the above number of superior Wethers and Wether Goats, to be brought up by the well-known trader Mr ISAAK HARRIS,

DE VILLIERS & HAUPT, Vend. Adms.
Paarl, 15 Jan., 1864.

High Sheriff's Office.
Cape Town, 21st January, 1864.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Queen's Town.

J. PATERSON versus H. J. BAILIE.
J. H. PARKER versus H. J. BAILIE.

On Saturday, the 30th January, 1864, at 10 o'clock a.m., at Vaal Krantz, about 300 bushels of Wheat, 5,000 lbs Oat-hay.

Division of Bedford.

H. ANDERSON versus ALETTA C. DE KLERCK & ANOTHER, E. H. DELL versus ALETTA C. DE KLERCK AND TWO OTHERS.

On Monday, the 1st February, 1864, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Meyers Kraal, viz., 900 Merino Sheep, 10 Mares, 10 draught Horses, 1 riding Horse, 3 young Horses, 6 Cows, 6 draught Oxen, 11 Rams, 2 Carts, &c, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

Jan 20—Lucy, bg, 196 tons, C Gorwill, from Plettenberg' Bay Jan 11th, to this port. Cargo timber. C Collier, agent.

20—Caroline, Dan sh, 383 tons, C Lunt, from Calcutta Nov 28th, to this port. Cargo rice. Brings a small mail. Jamieson & Co, agents.

21—H M St Rapid, 11 guns, Chas Jago, Esq. from Simon's Bay 5 a.m., Jan 21st, to this port. 180 captured slaves, men, women, and children.

21—Flibberty, bg, 129 tons, Thos Bynon, from Algoa Bay Jan 11th, to this port, in ballast. A Murison & Co agents.

21—Esperance, sch, 90 tons, J J Fock, from Algoa Bay Jan 11th, to this port, in ballast. Popps & Co, agents.

22—Hopefield Packet, sch, 36 tons, J Jongheim, from St Helena Bay, Jan 15th, to this port. Cargo grain. Schlessinger & Co, agents.

23—Sc St Hydaspes, 2,249 tons, G H Foster, from London Dec 3rd, Plymouth Dec, 6th, to this port and Calcutta. Cargo general.

23—Watergens, Dutch bark, 720 tons, H. R. Giezen, from Batavia November 26, to Amsterdam. Cargo coffee. Put in for repairs.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

Jan 20—Western Province, to Lambert's Bay
20—Gem, to Walvich Bay
20—Wasp, to Hondeklip Bay
20—Saxon, R M St, to Southampton
20—Victoria, p w st, to Calcutta
20—Elvira, to Algoa Bay
23—Sc st Dane, to Simon's Bay.
23—H M St Rapid, to Simon's Bay.
23—Clipper, to Mossel Bay.

SPOORWEG MARKT.
Woensdag, 20 Jan. 1864.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Aardappelen per zak	0	5	0	—	0	7	0
Abrikozen per mand	0	2	6	—	0	2	6
Abrikozen (droge) per lb.	0	0	3	—	0	0	5
Appelen per mand	0	3	0	—	0	4	0
Azyn, per half-aam	0	15	9	—	0	18	0
Aardbezien, per bord	0	1	0	—	0	1	0
Bloemen per ruiker	0	0	6	—	0	0	8
Bittere Lemoenen per mand	0	1	3	—	0	2	6
Boter, per lb.,	0	2	0	—	0	2	6
Druiven, per mand	0	4	0	—	0	6	0
Diverse Groenten	0	0	2	—	0	0	2
Eijeren per 100	0	10	0	—	0	10	0
Eenden per paar	0	3	6	—	0	4	6
Groene Rijsjes per zak	0	3	0	—	0	5	0
Ganzen per stuk	0	3	6	—	0	3	6
Hoenders, per paar	0	3	6	—	0	4	6
Kalkoenen per stuk	0	7	0	—	0	10	0
Moerbezien, per mand	0	1	0	—	0	1	0
Milies, per mud	0	15	0	—	0	15	0
Mebos per lb.	0	1	0	—	0	1	3
Peren, per mand	0	1	6	—	0	2	0
Perziken, per mand	0	4	6	—	0	4	6
Pruimen, per mand	0	4	0	—	0	5	0
Perziken, droge	0	0	1½	—	0	0	1½
Uijen per zak	0	5	0	—	0	7	0
Varkens, per stuk	0	15	0	—	2	0	0
Speen Varkens	0	4	0	—	0	5	0
Watermeloenen per stuk	0	0	6	—	0	0	9

OPGAAF

Van Koloniale Opbrengst de Stads Markt gepasseerd van den 21 tot den 23 Jan., 1864.

Aloes		Aloes,	0
Abrikozen, lbs,		Apricots, lbs,	1095
Amandelen, lbs.		Almonds lbs	0
Aardappelen, bushels,		Potatoes, bushels,	636
Azyn, legger,		Vinegar, leaguers,	1
Boter, lbs.		Butter, lbs.	125
Brandewyn, leggers,		Brandy leaguers	0
Bokkevellen, stukken		Skins, Goat, pieces,	0
Boonen, bushels,		Beans bushels,	1
Drooge Ossenhuiden, st		Hides Ox, pieces,	0
Erwten, bushels,		Peas, bushels,	0
Garst, bushels,		Barley, bushels,	111
Hoorns, stukken,		Horns, pieces	0
Haver, bushels,		Oats, bushels,	1083
Hooi, vrachten,		Hay, loads,	54
Kaf, zakken,		Chaff	26
Koorn, bushels,		Wheat, bushels,	4366
Linzen, do,		Lentils, do,	0
Melies, bushels,		Maize, bushels,	6
Okkernooten, lbs.		Walnuts lbs,	0
Patates, bushels,		Potatoes, Sweet, bls,	0
Rog, do.		Rye,	183
Rozynen lbs.		Raisins, bls,	0
Schapenvellen, st.,		Sheep Skins,	8
Stroo, zakken,		Straw, sacks,	0
Uijen, bushels,		Onions, bushels	99
Vederen, Ostr., lbs		Feathers, Bed lbs.	0
Wyn, ordinaire, legger		Wine, common,	0
Do, Pontak do.,		Do. Fontac, do.,	0
Was,		Wax,	0
Wol lbs.		Wool lbs	114
Wynsteen, lb.		Wine Stone, lbs,	762
Zout, bushels		Salt, bushels	0
Lemoensap, ¼-ams,		Lemon Juice, ¼-am	0

MARKT PRYZEN

Van den 21 tot den 23 Jan., 1864

		£	s.	d.	£	s.	d.
Aloes per lb....	Aloes, per lb..	0	0	0	0	0	0
Amandelen per lb	Almonds pr lb.	0	0	0	0	0	0
Appelen per lbs..	Appies, per lb.	0	0	0	0	0	0
Abrikozen per lb	Apricots, ditto.	0	0	3	0	0	3½
Aardappelen p 3b.	Potatoes p 3 b.	0	2	10	0	5	8
Azyn per legger	Vinegar pr. lea.	4	10	0	5	14	0
Bonen pr 3 bushel	Beans p 3 bus.	1	7	0	1	7	0
Boter per pond..	Butter, per lb.	0	1	6	0	1	11
Brandewyn p leg.	Brandy p leag.	0	0	0	0	0	0
Bokkevellen p st	Buckskins, pea.	0	0	0	0	0	0
Org. Ossehuiden	Dry Oxhides, e	0	0	0	0	0	0
Eenden	Ducks & Musc.	0	1	6	0	1	11
Erwten per 3 b..	Peas per 3 bus	0	0	0	0	0	0
Eyeren per 100..	Eggs per 100..	0	7	3	0	8	6
Garst pr 3 bushel	Barley p 3 bus.	0	7	0	0	7	2
Ganzen per stuk	Geese, each ..	0	2	6	0	3	1
Haver p 3 bushel	Oats per 3 bus.	0	5	9	0	6	6
Havergerv, 100lb.	Oatshvs. 100lb	0	2	8	0	4	9
Hoenders per st.	Fowls each ...	0	0	8½	0	1	8
Hoorns, elk	Horns, each..	0	0	0	0	0	0
Kalkoenen pr st.	Turkeys, ea ...	0	3	9	0	7	0
Kaf p 16 zakken	Chaff, 16 sacks	1	1	0	2	0	0
Kalven per stuk	Calves, each..	0	0	0	0	0	0
Koorn per 3 b..	Wheat pr 3 bus	0	16	5	1	0	1
Linzen, dito....	Lintels, p do..	0	0	0	0	0	0
Melies dito....	Maize do...	0	6	5	0	6	9
Okkernooten p lb	Walnuts, p lb.	0	0	0	0	0	0
Patatas p 3 bushel	S. Potatoes, 3b	0	0	0	0	0	0
Peren per pond..	Pears, per lb..	0	0	0	0	0	0
Pampoenen elk..	Pumpkins, ea.	0	0	0	0	0	0
Persiken per lb..	Peaches per lb.	0	0	0	0	0	0
Rog per 3 bushel	Rye per 3 bus.	0	9	0	0	9	7
Rozynen per lb	Raisins per lb	0	0	0	0	0	0
Schapenvel. p st.	Sheepskins ea.	0	0	0	0	0	0
Merinovel. p st.	Merino Skins, e	0	0	0	0	0	0
Stroo p vracht	Straw p. load	0	0	0	0	0	0
Uijen p 3 bushel	Onions p 3 bus	0	5	6	0	7	0
Varkens, gemeste	Pigs, fattened,	0	0	0	0	0	0
——ongemeste	Do., unfattened	0	0	0	0	0	0
——speen....	Do., sucking, e	0	4	6	0	5	0
Vederen, Str p lb	Feathers, O. lb	0	0	0	0	0	0
——bedde p lb	——Bed per lb	0	0	0	0	0	0
Vygen dito.....	Figs per lb..	0	0	0	0	0	0
Wol, grof, dito..	Wool, ditto..	0	0	0	0	0	0
Wyn, ordinaire per legger....	Wines, ordin. per leaguer.	0	0	0	0	0	0
Dito Pontak dito	Do. Pontac do.	0	0	0	0	0	0
Wyn St. p. 100 lb	Winestn, 100lb	2	10	0	2	10	0
Zoetelimoe. p 100	Oranges, p 100	0	0	0	0	0	0
Zout per 3 bushel	Salt, per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Zuuriemoensap p ¼-aam....	Lemon Juice p ¼-aam..	0	0	0	0	0	0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 22, Wale-street.
J. W. LOTZ, No. 10, Wale-street, Printer and Publisher } Proprietors.
Agent in London:—F. ARGAR, Esquire, Clement Lane, Lombard-street.